

**九龍中心大廈**  
尖沙咀亞士厘道29—43號

**經已入伙 租值廉宜**

**中央冷暖氣調節系統  
地庫停車場租客專用**

地下至四樓每層五仟呎至萬餘呎  
適合各類商場，超級市場或陳列室，五樓以上寫字樓面積由600呎至7000呎。

地下商場 每呎 \$5.50  
三至四樓 每呎 \$3.60  
五樓以上僅餘數單位  
每呎 \$3.40

**長江實業(集團)有限公司**  
香港德輔道中4號廣東銀行大廈十樓  
**5-262381 (8線)**  
地盤辦事處電話：3-661105 (假日照常辦公)



# 英國民意測驗顯示

## 工黨地位提高 已厭倒保守黨

### 財相希利宣稱英國經濟好轉

【路透社倫敦二十四日電】一項民意測驗顯示，英國工黨的支持率已顯著提高，而保守黨的支持率則有所下降。這項由「民意調查公司」進行的測驗，是在本月二十二日進行的。測驗結果顯示，工黨的支持率已達百分之三十四，而保守黨的支持率則為百分之三十一。這項測驗結果，與上月進行的測驗結果相比，工黨的支持率提高了百分之五，而保守黨的支持率則下降了百分之五。這項測驗結果，被視為是英國政局將發生重大變化的前兆。工黨領袖希利在得知這項測驗結果後，表示他對工黨的支持率提高感到高興，並宣稱英國經濟已開始好轉。希利表示，工黨將在下屆大選中擊敗保守黨，並上台執政。希利並宣稱，工黨將採取一系列措施，以改善英國的經濟狀況，並提高國民的生活水平。希利並宣稱，工黨將採取一系列措施，以改善英國的經濟狀況，並提高國民的生活水平。

# 西德外長在聯大指出

## 經濟危機影響 世界各國合作

【路透社華盛頓二十四日電】西德外長羅特在聯合國大會上指出，世界各國必須加強合作，以克服目前的經濟危機。羅特表示，目前的經濟危機是由於世界各國之間的貿易障礙和經濟不合作所造成的。羅特並宣稱，世界各國必須採取一致行動，以消除貿易障礙，並促進世界經濟的發展。羅特並宣稱，世界各國必須採取一致行動，以消除貿易障礙，並促進世界經濟的發展。

# 論社

## 美國一手鑄成大錯

我們一向認為，美國在國際事務中扮演著至關重要的角色。然而，在目前的國際形勢下，美國的一手鑄成大錯，已使世界各國陷入困境。美國在國際事務中的行為，已嚴重損害了世界各國的利益。美國在國際事務中的行為，已嚴重損害了世界各國的利益。美國在國際事務中的行為，已嚴重損害了世界各國的利益。

# 美眾院通過國防預算案 八百廿六億美元 為史上最高紀錄

【路透社華盛頓二十四日電】美國眾議院今日通過了一項國防預算案，總額為八百廿六億美元。這項預算案是美國歷史上最高的一項國防預算案。這項預算案將用於加強美國的國防力量，並提高國民的安全感。這項預算案將用於加強美國的國防力量，並提高國民的安全感。

# 澳門政府表示 可能遣返大陸 三由大陸逃抵澳門

【路透社澳門二十四日電】澳門政府今日表示，可能遣返三名由大陸逃抵澳門的難民。這三名難民是在本月二十二日抵達澳門的。澳門政府表示，這三名難民是從大陸逃出來的，並可能對澳門的安全構成威脅。澳門政府表示，這三名難民是從大陸逃出來的，並可能對澳門的安全構成威脅。

# 中東情勢瞬息萬變 埃及同時軍事演習

【路透社開羅二十四日電】埃及政府今日宣佈，將在近未來舉行一次大規模的軍事演習。這項演習將包括陸軍、海軍和空軍的參與。埃及政府表示，這項演習是為了展示埃及的國防力量，並提高國民的安全感。埃及政府表示，這項演習是為了展示埃及的國防力量，並提高國民的安全感。

# 菲中部鄉村大遭大雨 雷擊茅屋傷亡廿一人

【路透社馬尼拉二十四日電】菲律賓中部地區今日遭受了大規模的暴雨襲擊，導致多人傷亡。據初步統計，已有二十一人在暴雨中喪生。菲律賓政府表示，將採取措施，以減輕暴雨對當地居民的影響。菲律賓政府表示，將採取措施，以減輕暴雨對當地居民的影響。

# 再漫談香港問題

我們一直關注著香港問題，並認為香港問題是中國內政，不容外國干涉。香港問題是中國歷史的一部分，也是中國人民的心頭大事。我們希望中國政府能夠採取果斷行動，以解決香港問題。我們希望中國政府能夠採取果斷行動，以解決香港問題。

# 尼克遜入院留醫 九月廿三日 英京消息

【路透社倫敦二十四日電】美國前總統尼克遜今日在倫敦的一家醫院留醫。尼克遜是在本月二十二日抵達倫敦的。尼克遜在倫敦期間，曾與英國首相希索進行了會談。尼克遜在倫敦期間，曾與英國首相希索進行了會談。

# 大陸定期航線 日政府准許在羽田機場加油

【路透社東京二十四日電】日本政府今日宣佈，將准許日本航空公司的大陸定期航線在羽田機場加油。這項決定是基於安全考慮而作出的。日本政府表示，這項決定將有助於提高日本航空公司的運營效率，並提高國民的出行便利性。日本政府表示，這項決定將有助於提高日本航空公司的運營效率，並提高國民的出行便利性。

# 焚毀五口油庫 里斯本博物館失火

【路透社里斯本二十四日電】葡萄牙里斯本今日發生了一場大火，導致五口油庫被焚毀。這場大火是在本月二十二日發生的。大火是由於油庫管理不善而引發的。大火導致多人受傷，並造成了嚴重的財產損失。里斯本市政府表示，將採取措施，以防止類似事件再次發生。里斯本市政府表示，將採取措施，以防止類似事件再次發生。

# 訪美總統 訪問美國

【路透社華盛頓二十四日電】美國總統福特今日宣佈，將訪問英國。福特總統將於下月訪問英國，並與英國首相希索進行會談。福特總統表示，此次訪問是為了加強美國與英國之間的友好關係，並促進兩國之間的貿易和經濟合作。福特總統表示，此次訪問是為了加強美國與英國之間的友好關係，並促進兩國之間的貿易和經濟合作。

# 懷疑未婚妻並非處女 槍擊未婚妻同時自殺

【路透社倫敦二十四日電】一名英國男子因懷疑其未婚妻並非處女，而對其進行了槍擊，並同時自殺。這起事件發生在倫敦的一家公寓內。警方表示，這起事件是一起悲劇，並正在調查其原因。警方表示，這起事件是一起悲劇，並正在調查其原因。

# 將來輻射廢物 可能放入太空

【路透社倫敦二十四日電】科學家們今日提出了一種新的方法，以處理核反應堆產生的輻射廢物。他們建議將輻射廢物放入太空，以減少對地球的污染。科學家們表示，這種方法雖然存在風險，但卻是目前最可行的方案。科學家們表示，這種方法雖然存在風險，但卻是目前最可行的方案。

# 防核子武器擴散 日外相促安理會

【路透社東京二十四日電】日本外相今日向聯合國安理會提出建議，要求各國加強合作，以防止核子武器的擴散。日本外相表示，核子武器的擴散對世界和平構成了嚴重威脅，必須採取措施加以防止。日本外相表示，核子武器的擴散對世界和平構成了嚴重威脅，必須採取措施加以防止。



# 世界糧食會議發言人人在東京 呼籲油國及時捐款 協助解決糧食困難

## 東南亞各國農產不佳正需要大量援助

【路透社東京廿四日電】世界糧食會議發言人，今天在東京呼籲石油輸出國，及時捐款，以協助解決糧食困難。發言人指出，東南亞各國農產不佳，正需要大量援助。他呼籲石油輸出國，及時捐款，以協助解決糧食困難。發言人指出，東南亞各國農產不佳，正需要大量援助。他呼籲石油輸出國，及時捐款，以協助解決糧食困難。

# 學生工人公務員 皆反對軍事統治

## 勞工聯合會呼籲實行全面大罷工

【路透社東京廿四日電】日本勞工聯合會，今天在東京呼籲實行全面大罷工，以反對軍事統治。勞工聯合會指出，軍事統治已經嚴重損害了勞工的利益，呼籲實行全面大罷工，以反對軍事統治。勞工聯合會指出，軍事統治已經嚴重損害了勞工的利益，呼籲實行全面大罷工，以反對軍事統治。

# 美再歸還日本 沖繩部分基地

## 美日兩國政府已達成協議

【路透社東京廿四日電】美國政府，今天在東京宣佈，將再歸還日本沖繩部分基地。美日兩國政府已達成協議，將沖繩部分基地歸還日本。美國政府指出，這項決定是基於兩國政府的協議，旨在加強美日友好關係。

# 東南亞憎恨日人 但不能沒有日資

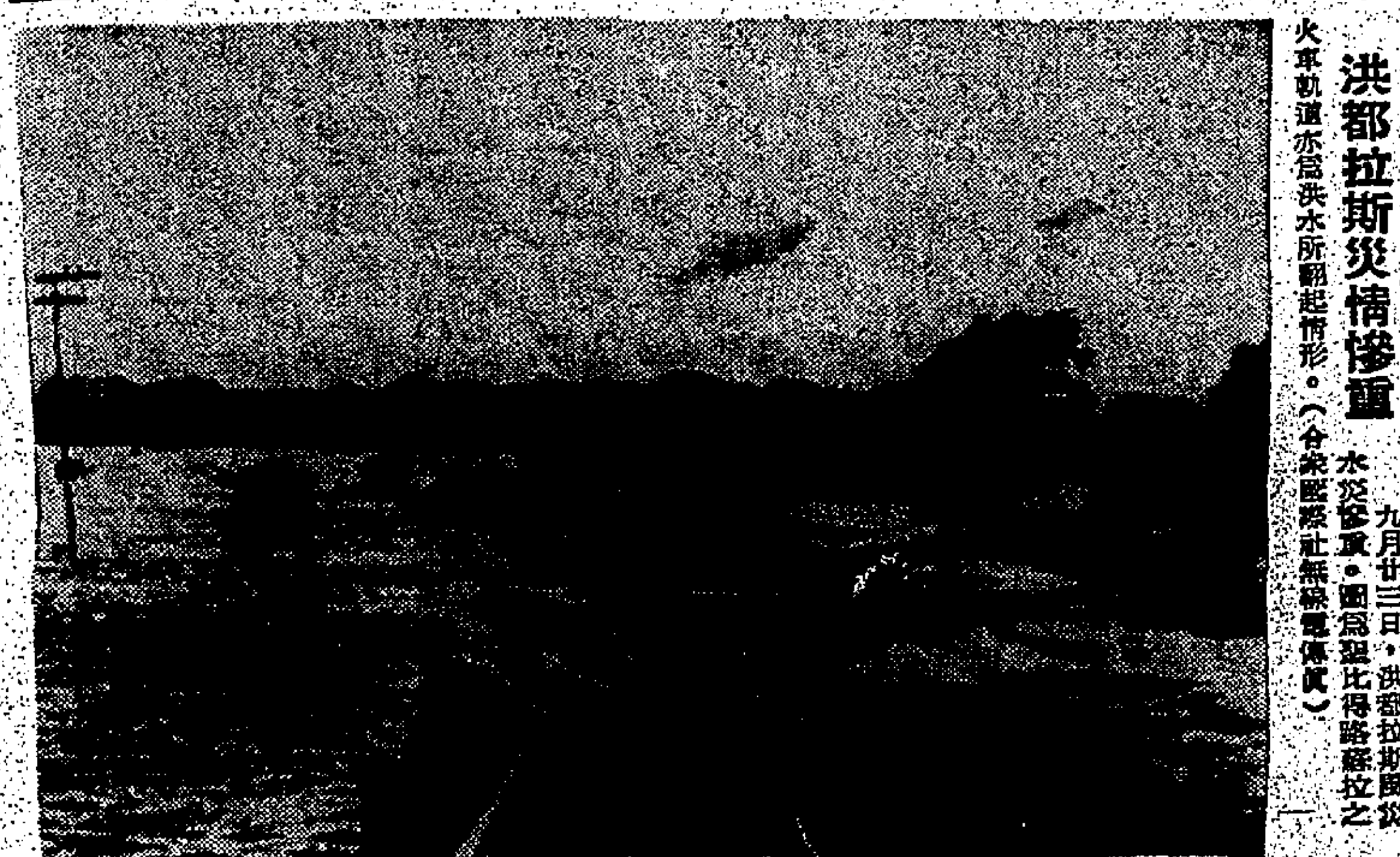
## 泰國銀行評論月刊指出

【路透社曼谷廿四日電】泰國銀行評論月刊，今天在曼谷指出，東南亞各國雖然憎恨日人，但不能沒有日資。月刊指出，日資對東南亞各國的經濟發展具有重要意義，呼籲各國在反對日人侵略的同時，也要考慮到日資的作用。

# 李波察將與 溫堡結婚

## 情愛談頓波察李

【路透社倫敦廿四日電】李波察與溫堡，今天在倫敦宣佈結婚。兩人是在談頓波察期間認識的，經過一段時間的交往，最終決定結為連理。李波察與溫堡的結合，引起了社會的廣泛關注。



# 南韓各界要求 釋放被捕學生

【路透社漢城廿四日電】南韓各界，今天在漢城要求釋放被捕學生。各界人士指出，學生是國家的未來，呼籲政府立即釋放被捕學生，並對學生進行教育。南韓各界要求釋放被捕學生，並對學生進行教育。

# 日商對大陸生意 多採取觀望態度

## 指出台灣依然是日貨大銷場

【路透社東京廿四日電】日本商會，今天在東京指出，日商對大陸生意多採取觀望態度。商會指出，由於大陸局勢不穩定，日商對大陸生意持觀望態度。商會指出，台灣依然是日貨大銷場，日商對台灣市場充滿信心。

# 裸女 兵團

## 最後的天 錯過勿

【路透社東京廿四日電】日本電影《裸女兵團》，今天在東京上映。該片描寫了日本軍閥對女性的壓迫，引起了社會的廣泛關注。電影《裸女兵團》的上映，引發了關於女性權益的討論。

### 海運

下期盛大獻映

### 百樂

從頭笑到尾

### 路易迪

老少都適意

### 芬尼

代表大傑作

### 一九七四年

代表大傑作

### 追到山

追到落海

### 追到上

追到上

### 追到上

追到上

### THE MAD ADVENTURES OF RABBI JACOB

拍志奮進 波是武最 羅摩大歐 續個大聖 後後羅香 曼在伯耶 德吹琴佳 人作編造 錄個戰地 門門口

### 老亮探長

新華 東方 新聲

### 朗士查理

作佳一第來年十

### 黑社會

冒死搏殺

### 黑手辣

黑社會

### 黑手辣

黑社會

### 京快

全城軍警出動

### 華樂

展開人鼠戰爭

### 天明

全城軍警出動

### 華樂

展開人鼠戰爭

### 天明

全城軍警出動

### 國王

全城軍警出動

### 國王

展開人鼠戰爭

### 國王

全城軍警出動

### 國王

展開人鼠戰爭

### 國王

全城軍警出動

### 國王

全城軍警出動

### 國王

展開人鼠戰爭

### 國王

全城軍警出動

### 國王

展開人鼠戰爭

### 國王

全城軍警出動

### 中泰拳壇

生死戰

### 中泰拳壇

生死戰

### 中泰拳壇

生死戰

### 中泰拳壇

生死戰

### 中泰拳壇

生死戰

### 中泰拳壇

生死戰

### 中泰拳壇

生死戰

### 中泰拳壇

生死戰

### 中泰拳壇

生死戰

### 中泰拳壇

生死戰



# 本港新聞

## 輕微神智不清工廠少女

# 在新界被非禮

### 一男子在荃灣發現少女流連遊蕩河

### 據說曾遭非禮警方查車揭發男子帶警署

## 九龍巴士一售票員

## 竟車上劫乘客

## 車主報警獲拘控入獄一年

## 非法禁錮毆打人

## 兩男女因四年半女半年

## 老毒販落網

## 判入獄兩年

## 渣華道一梯口鐘表店

## 賊一再擄掠損失萬元

## 死者雷煜業係底劣積犯

## 致死原因可能毒案有關

## 粉嶺印度河綑綁男屍

## 又死一囚獲得赦免

## 轉解赴高院定讞

## 的士司機出術多收車費

## 承認兩項控罪判罰四百元

## 賊劫觀塘住戶

## 掠財物現款共值數千元

## 九龍城西道三賊入屋掠財物

## 干德道姊弟雙屍案

## 疑兇偵訊表證成

## 轉解赴高院定讞

## 尖沙咀山道車禍

## 紅牌車撞斃一女童

## 國慶四十一周年

## 慶祝四十一周年

## 續佔用公地

## 五人重罰款

## 工商界人士發起挽留

## 澳督嘉樂士即將卸任

## 工商界人士發起挽留

## 死者雷煜業係底劣積犯

## 致死原因可能毒案有關

## 粉嶺印度河綑綁男屍

## 又死一囚獲得赦免

## 轉解赴高院定讞

## 的士司機出術多收車費

## 承認兩項控罪判罰四百元

## 尖沙咀山道車禍

## 紅牌車撞斃一女童

## 國慶四十一周年

## 慶祝四十一周年

## 續佔用公地

## 五人重罰款

## 工商界人士發起挽留

## 澳督嘉樂士即將卸任

## 工商界人士發起挽留

## 死者雷煜業係底劣積犯

## 致死原因可能毒案有關

## 粉嶺印度河綑綁男屍

## 又死一囚獲得赦免

## 轉解赴高院定讞

## 的士司機出術多收車費

## 承認兩項控罪判罰四百元

## 尖沙咀山道車禍

## 紅牌車撞斃一女童

## 國慶四十一周年

## 慶祝四十一周年

## 續佔用公地

## 五人重罰款

## 工商界人士發起挽留

## 澳督嘉樂士即將卸任

## 工商界人士發起挽留

## 死者雷煜業係底劣積犯

## 致死原因可能毒案有關

## 粉嶺印度河綑綁男屍

## 又死一囚獲得赦免

## 轉解赴高院定讞

## 的士司機出術多收車費

## 承認兩項控罪判罰四百元

## 尖沙咀山道車禍

## 紅牌車撞斃一女童

## 國慶四十一周年

## 慶祝四十一周年

## 續佔用公地

## 五人重罰款

## 工商界人士發起挽留

## 澳督嘉樂士即將卸任

## 工商界人士發起挽留

## 死者雷煜業係底劣積犯

## 致死原因可能毒案有關

## 粉嶺印度河綑綁男屍

## 又死一囚獲得赦免

## 轉解赴高院定讞

## 的士司機出術多收車費

## 承認兩項控罪判罰四百元

## 尖沙咀山道車禍

## 紅牌車撞斃一女童

## 國慶四十一周年

## 慶祝四十一周年

## 續佔用公地

## 五人重罰款

## 工商界人士發起挽留

## 澳督嘉樂士即將卸任

## 工商界人士發起挽留

## 死者雷煜業係底劣積犯

## 致死原因可能毒案有關

## 粉嶺印度河綑綁男屍

## 又死一囚獲得赦免

## 轉解赴高院定讞

## 的士司機出術多收車費

## 承認兩項控罪判罰四百元

## 尖沙咀山道車禍

## 紅牌車撞斃一女童

## 國慶四十一周年

## 慶祝四十一周年

## 續佔用公地

## 五人重罰款

## 工商界人士發起挽留

## 澳督嘉樂士即將卸任

## 工商界人士發起挽留

## 死者雷煜業係底劣積犯

## 致死原因可能毒案有關

## 粉嶺印度河綑綁男屍

## 又死一囚獲得赦免

## 轉解赴高院定讞



再獲二疑兇

連在廣華醫院被拘者總共四人  
警方昨清晨在新填地街同拘獲

【本報訊】連在廣華醫院被拘者總共四人，警方昨清晨在新填地街同拘獲。此案係連在廣華醫院被拘者總共四人，警方昨清晨在新填地街同拘獲。此案係連在廣華醫院被拘者總共四人，警方昨清晨在新填地街同拘獲。



連在廣華醫院被拘者總共四人

北角天宮台歹徒開片命案

首被告認誤殺入獄五年

二三兩被告各入獄四年

【本報訊】北角天宮台歹徒開片命案，首被告認誤殺入獄五年，二三兩被告各入獄四年。此案係連在廣華醫院被拘者總共四人，警方昨清晨在新填地街同拘獲。

太平山圓桌會

新近在港成立

【本報訊】太平山圓桌會，新近在港成立。該會係由各界人士組成，旨在促進社會和諧與發展。

葉式擬博士出席

日本整形醫學學會

【本報訊】葉式擬博士，將出席日本整形醫學學會。該會係由日本整形醫學專家組成，旨在促進整形醫學的發展。

紅利特優待券

顧客公司均有發

【本報訊】紅利特優待券，顧客公司均有發。該券係由紅利特優待券發行所發行，旨在促進消費。

港九宗親會同鄉會

擴大慶祝雙十國慶

【本報訊】港九宗親會同鄉會，擴大慶祝雙十國慶。該會係由港九各界人士組成，旨在慶祝中華民國成立五十週年。

金筆隊本週節目

漫遊荔枝角梅子林谷埔

【本報訊】金筆隊本週節目，漫遊荔枝角梅子林谷埔。該隊係由金筆隊組成，旨在推廣金筆藝術。

華僑日報讀者助學金

廿五日起分發支票

【本報訊】華僑日報讀者助學金，廿五日起分發支票。該金係由華僑日報發起，旨在資助貧苦學生。

香港賽馬會助學金

廿五日起分發支票

【本報訊】香港賽馬會助學金，廿五日起分發支票。該金係由香港賽馬會發起，旨在資助貧苦學生。

吳石俊

理主科專

【本報訊】吳石俊，理主科專。該係由吳石俊發起，旨在推廣科學知識。

華僑日報讀者助學金

廿五日起分發支票

【本報訊】華僑日報讀者助學金，廿五日起分發支票。該金係由華僑日報發起，旨在資助貧苦學生。

公映名電影

廿九日在華盛盛大舉行

【本報訊】公映名電影，廿九日在華盛盛大舉行。該片係由華盛公司發行，旨在推廣電影藝術。

夫婦生口角丈夫被刺傷

借電話觸怒母被刺傷

【本報訊】夫婦生口角，丈夫被刺傷。借電話觸怒母，被刺傷。此案係連在廣華醫院被拘者總共四人，警方昨清晨在新填地街同拘獲。

漁翁無牌駕駛載客

出事溺斃一女童

【本報訊】漁翁無牌駕駛載客，出事溺斃一女童。該案係連在廣華醫院被拘者總共四人，警方昨清晨在新填地街同拘獲。

亞米力七度蟬聯

【本報訊】亞米力七度蟬聯。該係由亞米力發起，旨在推廣亞米力藝術。

健全投資在  
**香港渣打財務有限公司**  
可獲 **11 1/4%** 年息  
五年定期存款  
定期四年 年息 11% 定期二年 年息 10 1/2%  
定期三年 年息 10 3/4% 定期十八個月 年息 10 1/4%  
最低存款額為港幣一千元  
利息每半年計算一次  
渣打銀行直屬機構  
由渣打銀行各分行或本公司辦事處接洽辦理存款  
詳情請向渣打銀行大馬路310-312號 電話：6-26311

特有70年歷史 老人商標  
消炎止痛膏藥布  
**脫苦海**  
膏藥特厚 藥力宏大  
治：肌肉酸痛、筋骨疲勞、肩痛、乳房痛、乳  
腺炎、胸膈痛、風濕骨痛、扭傷、扁桃腺炎、  
虫咬、牙痛、運動後肌肉酸痛、頭痛、  
神經痛、關節炎、按摩輔助等。  
總代理：華商進口有限公司  
香港九龍尖沙咀彌敦道1012至1015號 電話：677950至677956

Get ahead fast  
in English  
At last you can have your personal English Tutor  
instantly at your command — ready to talk to you at  
any moment of the day.  
If you own a cassette recorder the key to rapid  
mastery of English is yours, thanks to E.A.S.E.  
(English Aid for Students Everywhere) recorded  
instruction. Each cassette places in the palm of your  
hand weeks of easy-to-follow teaching. This new,  
progressive course, recorded by a leading expert in  
teaching English as a foreign language, can be yours  
within a few days. Airmail service to students through-  
out the world is free.  
Ivan Roe Productions Ltd, 5 The Chestnuts,  
3 Bolton Road, London W4 3TE, England, offer  
you the speedy method of study that you have been  
seeking for years — as personal as a phone call between  
friends. Send for LISTEN & LEARN, the free  
prospectus — or order today your first cassette, THE  
SOUNDS OF ENGLISH, and  
begin studying within a week.  
Start now to build  
a library of living  
English that will  
serve you and your  
family for years  
to come.  
To: Ivan Roe Productions Ltd, 5 The Chestnuts,  
3 Bolton Road, London W4 3TE, England  
Please send me LISTEN & LEARN free of charge  
Name \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
VP



## A dark, high-contrast image showing a textured surface, possibly a book cover or endpaper, with a decorative border on the left side. The border features a repeating pattern of small, light-colored dots or beads. The main area is mostly black with some lighter, grainy textures visible.



# 華僑馬經

老吉主編



## 羅馬神駒有勁

### 虎驃歡心不俗

昨晚出賽馬駒不少，在跑道上展現了驚人的速度與力量。其中，羅馬神駒表現尤為出色，其強勁的體魄與靈敏的反應，贏得了觀眾的熱烈掌聲。虎驃則以其歡快的節奏與不俗的成績，同樣受到了觀眾的喜愛。整場比賽在熱烈的氣氛中圓滿結束。

## 四班得獎少與無 潛龍伏虎有的是

昨晚的賽馬比賽中，四班馬匹的表現令人矚目。雖然獲獎的馬匹數量較少，但其中不乏實力強勁的潛龍。這些馬匹在比賽中展現出了極大的潛力，雖然最終未能奪冠，但其精彩的表現已經贏得了觀眾的認可。觀眾們紛紛表示，這些馬匹是未來賽馬界的一顆顆新星。

## 老敏

### 譚廠作風好 本學會更佳

譚廠的作風一直以來都受到各界的讚許。他辦事認真，待人誠懇，為本學會的發展做出了巨大的貢獻。本學會在譚廠的領導下，工作積極，成績斐然。我們相信，在譚廠的帶領下，本學會將會取得更加輝煌的成就。我們也呼籲廣大會員繼續支持譚廠的工作，為本學會的發展貢獻力量。

## 花欄

### 邊欄

邊欄的出現，為賽馬比賽增添了不少趣味。觀眾們可以從不同的角度欣賞比賽，感受賽馬的激情與速度。邊欄的設置也體現了主辦單位對觀眾體驗的重視。我們希望通過邊欄的設置，讓觀眾們能夠更加全面地了解賽馬運動，並從中獲得更多的樂趣。

## 七五年度中學會考 接受學校考生報名

學校考生報名表格，須於十月十二日前交回會考秘書處。以自修生資格參加者，可於十一月廿二日前報名。此次中學會考的報名工作已經全面展開，各校考生應儘快前往報名。報名表格的填寫應認真仔細，確保信息的準確性。會考秘書處將為考生提供必要的指導與幫助。

## 交通安全全城將開放

目的在使學童獲得道路安全常識，學校可派出學生參加訓練。此次交通安全訓練活動旨在提高學童的道路安全意識，減少交通事故的發生。活動將在全城範圍內開展，學校可根據實際情況派出學生參加。訓練內容包括交通規則的學習、實踐操作等。我們希望通過此次活動，讓學童們能夠自覺遵守交通規則，確保自身的安全。

## 響應西區大掃除 辦課室清潔比賽

昨在聖道英文書院舉行，旨在提高學生愛護環境的意識。此次清潔比賽是響應西區大掃除活動的一部分，旨在激發學生愛護校園環境的熱情。比賽在聖道英文書院舉行，吸引了眾多學生參加。評委會將根據課室的整潔程度進行評分。我們希望通過此次比賽，讓學生們養成愛惜環境的好習慣，為營造一個更加美好的校園環境貢獻力量。

## 港大校外

### 四項新課程

香港大學校外課程的設置，旨在為學生提供更多的學習機會。此次推出的四項新課程，涵蓋了多個領域，包括文學、藝術、科學等。學生可以根據自己的興趣和需要選擇課程。這些課程的設置不僅豐富了學生的課餘生活，也為他們提供了進一步學習和發展的機會。我們希望廣大學生能夠踴躍參加，從中受益。

## 美學生訪問

昨日訪問香港，與各界人士交流。此次訪問的美國學生代表團成員，將與香港各界人士進行廣泛的交流與合作。他們將分享美國的教育、文化等方面的經驗，並尋求與香港在多個領域的合作機會。此次訪問是中美兩國青年友好交流的重要組成部分，我們希望能夠通過此次訪問，增進兩國青年之間的相互了解與友誼。

## 講壇教授餘錫

### 平和與傳播空太

教授在講壇上發表了精彩的演講，探討了傳播與和平的關係。他認為，傳播是促進和平的重要手段，只有通過廣泛的傳播，才能消除誤解，建立信任。教授還強調了媒體在傳播中的重要作用，呼籲媒體發揮正面引導作用，為促進世界和平貢獻力量。演講引起了在場聽眾的強烈共鳴，大家紛紛表示將努力踐行傳播與和平的理念。

## 學校進行籌款活動

須先獲教署批准，學生家長如有意參加者，請向學校查詢。此次學校籌款活動旨在為學校的教學設施改善和學生獎學金提供資金支持。活動需要獲得教育署的批准，並得到學生家長的積極參與。學校將為有意參加的家長提供詳細的查詢服務，確保活動順利進行。我們希望廣大家長能夠支持學校的工作，為學校的發展貢獻力量。

## 港大病理系裝置

有助於流行病研究，提高診斷準確性。香港大學病理系近日安裝了先進的診斷裝置，將有助於提高流行病研究的水平。這些裝置的安裝是病理系設備更新計劃的一部分，旨在提升教學和科研的質量。我們相信，這些先進裝置的投入使用，將為病理系的研究工作提供有力的支持，並為醫學研究做出新的貢獻。

## 急凍超薄切片機

有助於流行病研究，提高診斷準確性。急凍超薄切片機的安裝，將為病理研究提供更精確的切片技術。該設備具有操作簡便、切片厚度均勻等優點，能夠滿足高質量的研究需求。我們希望通過該設備的應用，提高病理診斷的準確性，為醫學研究提供更有力的數據支持。

商業二台		商業一台		綠都電台		明珠英文台	
10:00	新聞報導	10:00	新聞報導	10:00	新聞報導	10:00	新聞報導
11:00	新聞報導	11:00	新聞報導	11:00	新聞報導	11:00	新聞報導
12:00	新聞報導	12:00	新聞報導	12:00	新聞報導	12:00	新聞報導
13:00	新聞報導	13:00	新聞報導	13:00	新聞報導	13:00	新聞報導
14:00	新聞報導	14:00	新聞報導	14:00	新聞報導	14:00	新聞報導
15:00	新聞報導	15:00	新聞報導	15:00	新聞報導	15:00	新聞報導
16:00	新聞報導	16:00	新聞報導	16:00	新聞報導	16:00	新聞報導
17:00	新聞報導	17:00	新聞報導	17:00	新聞報導	17:00	新聞報導
18:00	新聞報導	18:00	新聞報導	18:00	新聞報導	18:00	新聞報導
19:00	新聞報導	19:00	新聞報導	19:00	新聞報導	19:00	新聞報導
20:00	新聞報導	20:00	新聞報導	20:00	新聞報導	20:00	新聞報導
21:00	新聞報導	21:00	新聞報導	21:00	新聞報導	21:00	新聞報導
22:00	新聞報導	22:00	新聞報導	22:00	新聞報導	22:00	新聞報導
23:00	新聞報導	23:00	新聞報導	23:00	新聞報導	23:00	新聞報導
24:00	新聞報導	24:00	新聞報導	24:00	新聞報導	24:00	新聞報導





### 陳惠敏在菲嘆寂寞

#### 認為菲律賓實妹得個黑字

#### 睇來睇去還是港姐迷人

【本報訊】陳惠敏日前在菲律賓訪問，他在訪問期間，曾與當地的菲律賓實妹（Pinay）見面，並與她們合照。陳惠敏在訪問中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。陳惠敏在訪問中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。陳惠敏在訪問中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。



### 巴巴拉史翠珊

#### 大膽學人趕牛

【本報訊】巴巴拉史翠珊（Barbra Streisand）日前在菲律賓訪問，她在訪問期間，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。巴巴拉史翠珊在訪問中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。巴巴拉史翠珊在訪問中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。

### 甄珍拼命拍五日戲

#### 膝蓋流血忍痛工作

【本報訊】甄珍日前在菲律賓訪問，她在訪問期間，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。甄珍在訪問中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。甄珍在訪問中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。

### 百花齊放南紅唱主題曲

#### 公私兩利何守信攬宣傳

【本報訊】「百花齊放」是南紅演唱的主題曲，由何守信攬宣傳。何守信在訪問中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。何守信在訪問中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。何守信在訪問中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。

### 張敬軒

#### 傳聲演哪吒

【本報訊】張敬軒日前在菲律賓訪問，他在訪問期間，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。張敬軒在訪問中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。張敬軒在訪問中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。

### 譚道良新片賊公計高

#### 片商睇好不惜高價爭購

【本報訊】譚道良日前在菲律賓訪問，他在訪問期間，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。譚道良在訪問中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。譚道良在訪問中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。

### 李國祥

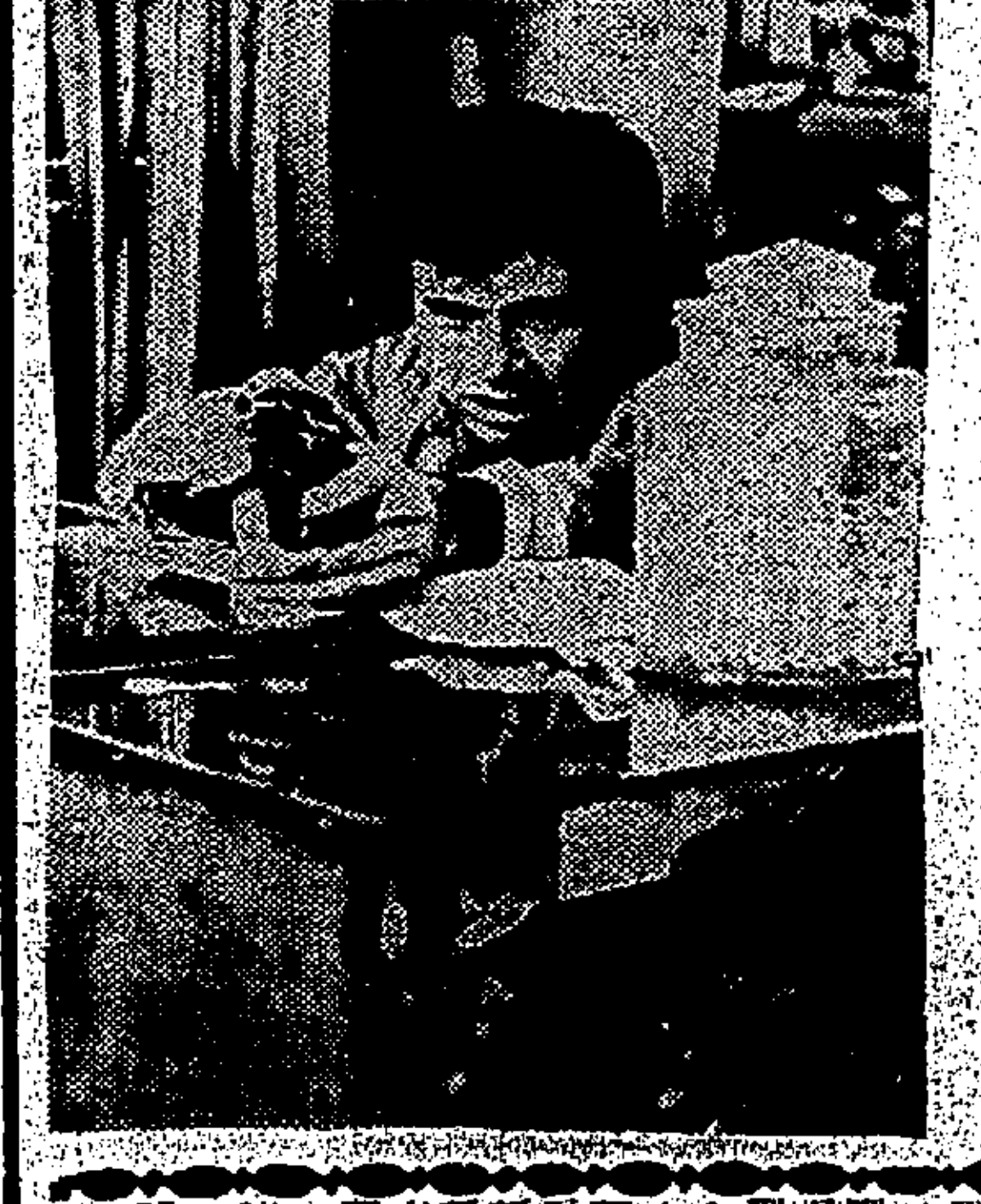
#### 演哪吒

【本報訊】李國祥日前在菲律賓訪問，他在訪問期間，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。李國祥在訪問中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。李國祥在訪問中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。

### 李國祥

#### 演哪吒

【本報訊】李國祥日前在菲律賓訪問，他在訪問期間，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。李國祥在訪問中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。李國祥在訪問中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。



### 拔羅與洛利伊一天雙

#### 拔羅與洛利伊一天雙

【本報訊】拔羅與洛利伊日前在菲律賓訪問，他在訪問期間，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。拔羅與洛利伊在訪問中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。拔羅與洛利伊在訪問中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。

### 拔羅與洛利伊一天雙

#### 拔羅與洛利伊一天雙

【本報訊】拔羅與洛利伊日前在菲律賓訪問，他在訪問期間，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。拔羅與洛利伊在訪問中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。拔羅與洛利伊在訪問中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。

### 拔羅與洛利伊一天雙

#### 拔羅與洛利伊一天雙

【本報訊】拔羅與洛利伊日前在菲律賓訪問，他在訪問期間，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。拔羅與洛利伊在訪問中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。拔羅與洛利伊在訪問中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。

### 拔羅與洛利伊一天雙

#### 拔羅與洛利伊一天雙

【本報訊】拔羅與洛利伊日前在菲律賓訪問，他在訪問期間，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。拔羅與洛利伊在訪問中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。拔羅與洛利伊在訪問中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。

### 昨日花墟足球聯賽

#### 怡和鐵行平分春色

【本報訊】昨日花墟足球聯賽，怡和鐵行平分春色。怡和鐵行在比賽中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。怡和鐵行在比賽中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。怡和鐵行在比賽中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。

### 昨日花墟足球聯賽

#### 怡和鐵行平分春色

【本報訊】昨日花墟足球聯賽，怡和鐵行平分春色。怡和鐵行在比賽中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。怡和鐵行在比賽中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。怡和鐵行在比賽中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。

### 昨日花墟足球聯賽

#### 怡和鐵行平分春色

【本報訊】昨日花墟足球聯賽，怡和鐵行平分春色。怡和鐵行在比賽中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。怡和鐵行在比賽中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。怡和鐵行在比賽中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。

### 昨日花墟足球聯賽

#### 怡和鐵行平分春色

【本報訊】昨日花墟足球聯賽，怡和鐵行平分春色。怡和鐵行在比賽中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。怡和鐵行在比賽中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。怡和鐵行在比賽中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。

### 昨日花墟足球聯賽

#### 怡和鐵行平分春色

【本報訊】昨日花墟足球聯賽，怡和鐵行平分春色。怡和鐵行在比賽中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。怡和鐵行在比賽中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。怡和鐵行在比賽中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。

### 本週足球聯賽

#### 南加愉昇有看頭

【本報訊】本週足球聯賽，南加愉昇有看頭。南加愉昇在比賽中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。南加愉昇在比賽中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。南加愉昇在比賽中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。

### 本週足球聯賽

#### 南加愉昇有看頭

【本報訊】本週足球聯賽，南加愉昇有看頭。南加愉昇在比賽中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。南加愉昇在比賽中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。南加愉昇在比賽中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。

### 本週足球聯賽

#### 南加愉昇有看頭

【本報訊】本週足球聯賽，南加愉昇有看頭。南加愉昇在比賽中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。南加愉昇在比賽中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。南加愉昇在比賽中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。

### 本週足球聯賽

#### 南加愉昇有看頭

【本報訊】本週足球聯賽，南加愉昇有看頭。南加愉昇在比賽中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。南加愉昇在比賽中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。南加愉昇在比賽中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。

### 本週足球聯賽

#### 南加愉昇有看頭

【本報訊】本週足球聯賽，南加愉昇有看頭。南加愉昇在比賽中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。南加愉昇在比賽中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。南加愉昇在比賽中，曾與當地的菲律賓實妹見面，並與她們合照。



本港新聞

華僑日報救助學運動決定撥款  
英皇御准香港馬會助學

助四千二百百學生  
動用一百七十三萬餘元港幣

【本報訊】華僑日報救助學運動籌委會，及英皇御准香港馬會助學委員會，於昨（廿四）日，正式宣佈撥款，資助一千二百名貧苦學生，共計一百七十三萬餘元港幣。此項撥款，將由一九七五年一月一日起，分三年撥出，每年撥款四十七萬七千七百餘元。此項撥款，將由一九七五年一月一日起，分三年撥出，每年撥款四十七萬七千七百餘元。此項撥款，將由一九七五年一月一日起，分三年撥出，每年撥款四十七萬七千七百餘元。

華僑日報歷年  
救助學成績

【本報訊】華僑日報救助學運動籌委會，於昨（廿四）日，正式宣佈撥款，資助一千二百名貧苦學生，共計一百七十三萬餘元港幣。此項撥款，將由一九七五年一月一日起，分三年撥出，每年撥款四十七萬七千七百餘元。此項撥款，將由一九七五年一月一日起，分三年撥出，每年撥款四十七萬七千七百餘元。此項撥款，將由一九七五年一月一日起，分三年撥出，每年撥款四十七萬七千七百餘元。

香港馬會助學  
歷年受惠者衆

【本報訊】英皇御准香港馬會助學委員會，於昨（廿四）日，正式宣佈撥款，資助一千二百名貧苦學生，共計一百七十三萬餘元港幣。此項撥款，將由一九七五年一月一日起，分三年撥出，每年撥款四十七萬七千七百餘元。此項撥款，將由一九七五年一月一日起，分三年撥出，每年撥款四十七萬七千七百餘元。此項撥款，將由一九七五年一月一日起，分三年撥出，每年撥款四十七萬七千七百餘元。

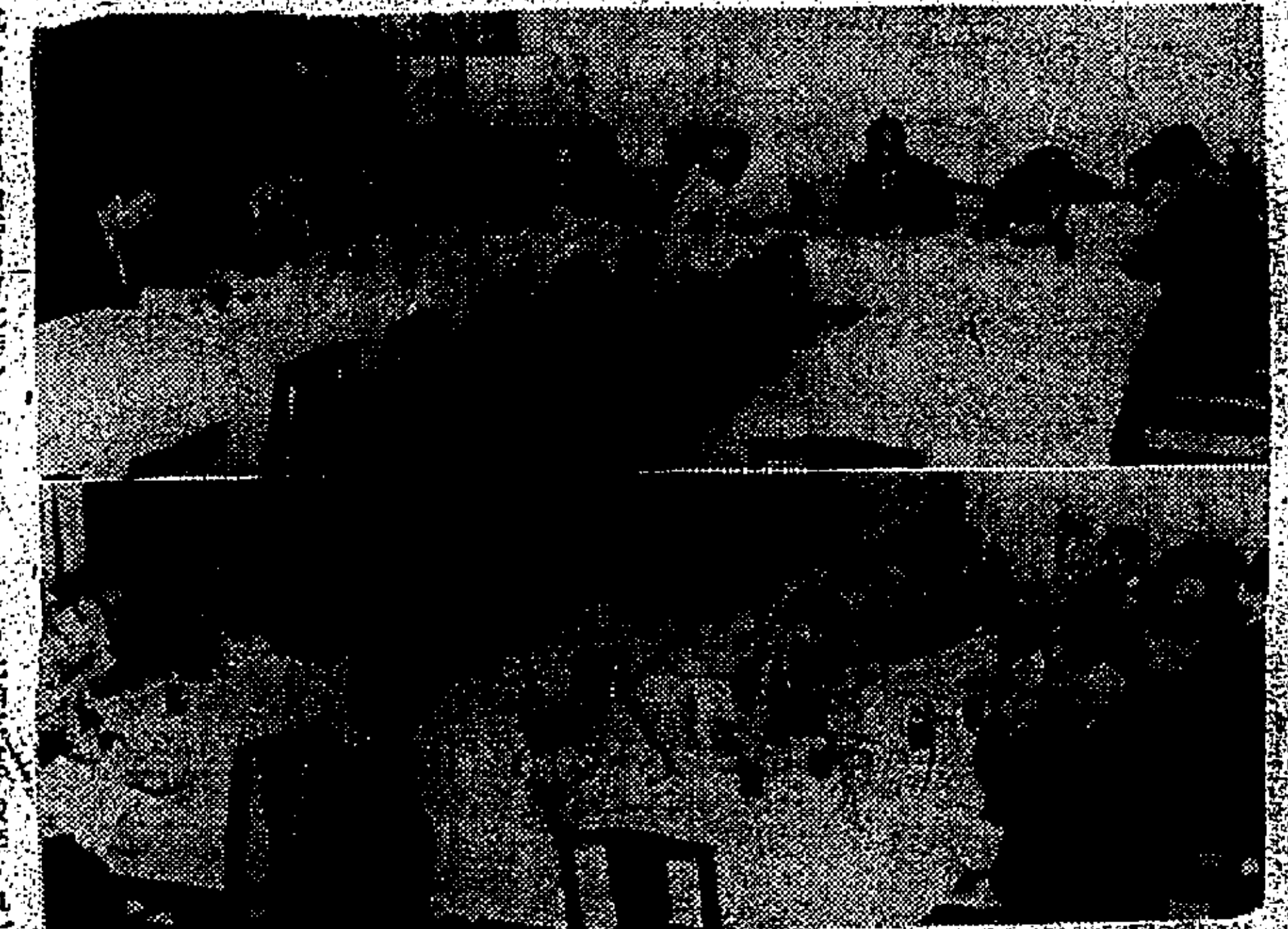
澳女難民逃出虎口  
遭黑人物禁錮三日獲救落坑

【本報訊】澳門一名女子，因不滿其丈夫之虐待，於昨（廿四）日，逃出虎口，獲救落坑。此名女子，係澳門人，年約三十歲，身高五呎，體重一百二十磅，黑髮黑眼，現居澳門。此名女子，係澳門人，年約三十歲，身高五呎，體重一百二十磅，黑髮黑眼，現居澳門。此名女子，係澳門人，年約三十歲，身高五呎，體重一百二十磅，黑髮黑眼，現居澳門。

冬季節水百份廿五  
今日開始第二階段制水

【本報訊】香港政府，為節約用水，特於今日（廿四）日，開始第二階段制水。此項制水，係由上午十時至下午六時，將全港各區之供水，減少百分之二十五。此項制水，係由上午十時至下午六時，將全港各區之供水，減少百分之二十五。此項制水，係由上午十時至下午六時，將全港各區之供水，減少百分之二十五。

助學兩機關會議  
【本報訊】華僑日報救助學運動籌委會，及英皇御准香港馬會助學委員會，於昨（廿四）日，正式宣佈撥款，資助一千二百名貧苦學生，共計一百七十三萬餘元港幣。此項撥款，將由一九七五年一月一日起，分三年撥出，每年撥款四十七萬七千七百餘元。此項撥款，將由一九七五年一月一日起，分三年撥出，每年撥款四十七萬七千七百餘元。此項撥款，將由一九七五年一月一日起，分三年撥出，每年撥款四十七萬七千七百餘元。



本港助學  
【本報訊】華僑日報救助學運動籌委會，於昨（廿四）日，正式宣佈撥款，資助一千二百名貧苦學生，共計一百七十三萬餘元港幣。此項撥款，將由一九七五年一月一日起，分三年撥出，每年撥款四十七萬七千七百餘元。此項撥款，將由一九七五年一月一日起，分三年撥出，每年撥款四十七萬七千七百餘元。此項撥款，將由一九七五年一月一日起，分三年撥出，每年撥款四十七萬七千七百餘元。

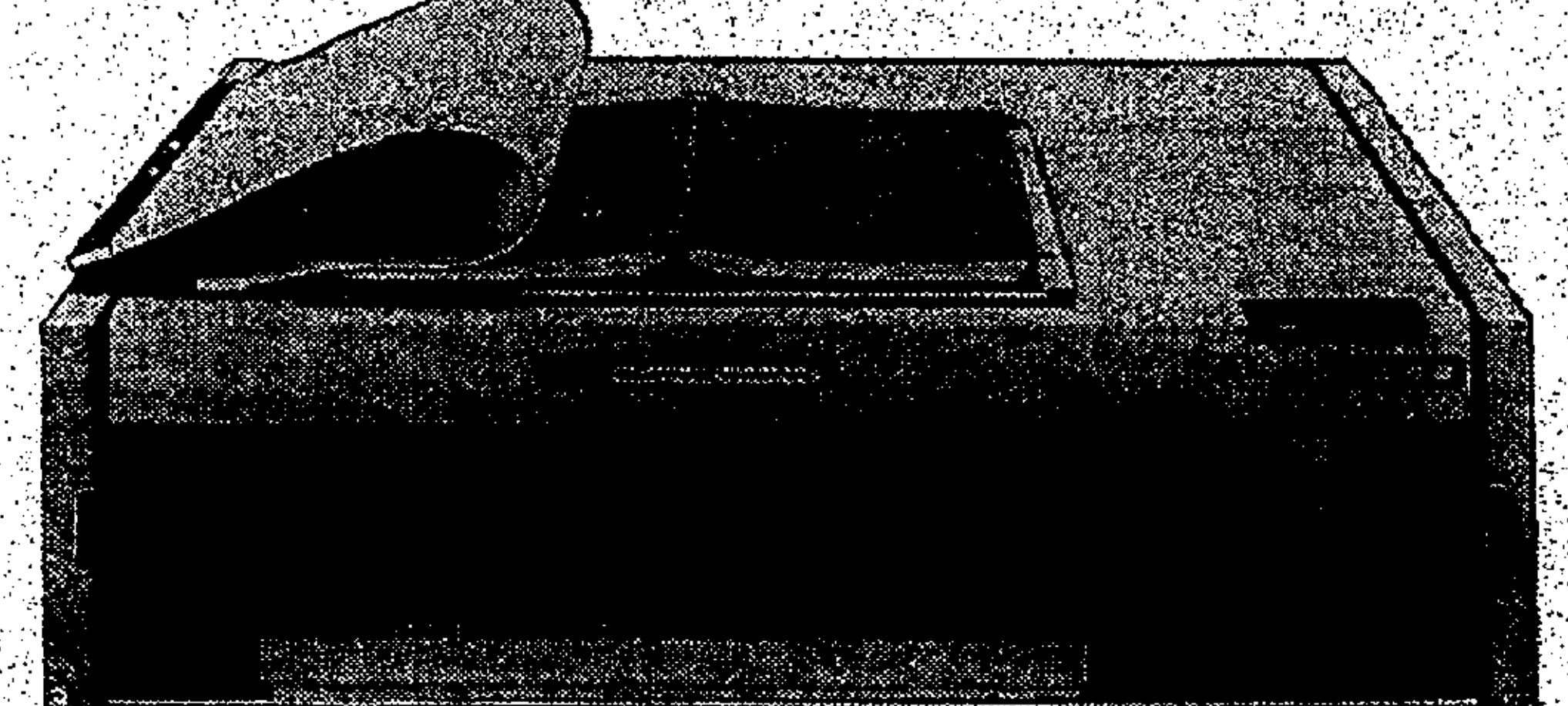
毒販頭子何以逍遙法外？  
【本報訊】一名毒販頭子，因逍遙法外，引起社會關注。此名毒販頭子，係澳門人，年約三十歲，身高五呎，體重一百二十磅，黑髮黑眼，現居澳門。此名毒販頭子，係澳門人，年約三十歲，身高五呎，體重一百二十磅，黑髮黑眼，現居澳門。此名毒販頭子，係澳門人，年約三十歲，身高五呎，體重一百二十磅，黑髮黑眼，現居澳門。

香港汎美世界航空公司職員

謹向關切我們的朋友及客戶保證：我們如常熱誠工作，並繼續給與各界一向高度水準的服務。  
我們每一成員對卅七年來為香港空運所作貢獻，至感榮幸，並一致誓為香港民航事業發展作更進一步之努力。  
本啟事乃由香港汎美職員資助及辦理，上述觀點祇代表本港汎美職員的個人意見。

本週鄭重介紹之商業機器

麗確 (RICOH) S-1  
電子製版/影印機



如果要複印得多，要快，又要平，RICOH S-1 是最佳選擇。因為 RICOH S-1 由電子操縱，自動製版，與麗確 1010 (或任何) 柯式機拍檔，每小時出紙六千張，成本比影印廉宜得多，且印本精美絕。閣下的鋅版機，流弊百出，何不考慮轉用 RICOH S-1，保證一勞永逸。凡需大量複用的公司，學校，社團，甚至政府機關皆樂意採用。RICOH S-1，又能直接影印，一物二用，超值兩倍。

太平洋行商業機器有限公司  
中環康樂大廈41字樓  
電話：5-245151



# 激辯兩小時

## 市局月會：唇槍舌劍，好戲連場

貝納祺抨擊「閉門會議」兩動議均遭否決

【本報訊】市議會昨（廿四）日開會，討論市議會與市局之關係，及市議會之組織與職權。會議中，貝納祺議員對市議會之「閉門會議」提出嚴厲批評，並提出兩項動議，均遭市議會否決。會議歷時兩小時，場面激烈，好戲連場。

## 表現熱心無非爭取選舉

### 市民毫不關心多此一舉

涉及人身攻擊提案被委員會處理

【本報訊】市議會昨（廿四）日開會，討論市議會與市局之關係，及市議會之組織與職權。會議中，貝納祺議員對市議會之「閉門會議」提出嚴厲批評，並提出兩項動議，均遭市議會否決。會議歷時兩小時，場面激烈，好戲連場。

## 八個月來火警損失財物

### 總值近三千萬

消防事務處促市民小心防火

【本報訊】消防事務處昨（廿四）日公佈，八個月來火警損失財物總值近三千萬元。消防事務處呼籲市民小心防火，以減少損失。

## 清潔運動推行三年

### 獲致成績十分滿意

黃夢花在市局月會報告工作情形

## 運用英鎊儲備

### 港政府有全權

貝納祺議員提出動議

## 市局舉辦各項文娛活動

### 七八兩月觀衆十四萬人

青年暑期康樂活動十分成功

## 歡迎本港商號參加

### 意大利國際市場展覽

展覽會場設在意大利

## 聯邦視察中區陋巷

### 實地瞭解區內清潔治安狀況

聯邦視察團昨日抵港

## 九龍獅子會祝

### 授證十五週年

廿七夕假慶典舉行

## 春捲咕嚕肉

### 搶盡了鏡頭

港製急凍食品大受歡迎

## 自動送水機促成

### 國民外交的成功

梁福善先生經致力最多

## 申請歸化英籍啟事

WONG LUNG HUNG (ALIAS WONG LUNG HUNG) 申請歸化英籍

## 堅苑召開業主大會通告

堅苑業主大會定於九月廿五日召開

## 漢國置業有限公司通告

漢國置業有限公司通告股東

## 拍賣大銀器、玻璃器、擺件、油畫、百利全書、電打字機、計數機、梳化、影印機、電動減壓車、紅微鏡、電器、羅絲釘、扣布、浴及家庭用傢俬等廣告

## 香港政府公佈

香港政府公佈各項公告

## 海軍處佈告

海軍處佈告各項公告

## 投標拍賣

投標拍賣各項公告

## 拍賣大銀器、玻璃器、擺件、油畫、百利全書、電打字機、計數機、梳化、影印機、電動減壓車、紅微鏡、電器、羅絲釘、扣布、浴及家庭用傢俬等廣告

## 先施有限公司股東年會通告

先施有限公司股東年會通告

## 拍賣大銀器、玻璃器、擺件、油畫、百利全書、電打字機、計數機、梳化、影印機、電動減壓車、紅微鏡、電器、羅絲釘、扣布、浴及家庭用傢俬等廣告







# 本港新聞

## 楊燕卿案審訊過程

港報記者湧至台北 司法大廈擠滿聽眾

楊燕卿眼淚汪汪的哭著否認未參與販毒

【本報訊】楊燕卿案審訊過程，台北地方法院審訊庭內，司法大廈擠滿聽眾，楊燕卿眼淚汪汪的哭著否認未參與販毒。審訊庭內，司法大廈擠滿聽眾，楊燕卿眼淚汪汪的哭著否認未參與販毒。審訊庭內，司法大廈擠滿聽眾，楊燕卿眼淚汪汪的哭著否認未參與販毒。

## 歌星李雅芳被挾持

拍裸體照勒索鉅款 因主嫌犯黃志銘落網進入另一個高潮

廿三日在台北地方法院首次到庭應訊

【本報訊】歌星李雅芳被挾持拍裸體照勒索鉅款，因主嫌犯黃志銘落網進入另一個高潮。廿三日在台北地方法院首次到庭應訊。李雅芳在庭上表示，她對這起事件感到震驚和恐懼，並否認了任何不當行為。

## 華僑日報救重助學運動

大專貸款名單 最後一批新生共廿四名

姓名	學校	年級	金額
陳國華	香港大學	二年級	一千元
李國華	香港大學	二年級	一千元
張國華	香港大學	二年級	一千元
王國華	香港大學	二年級	一千元
趙國華	香港大學	二年級	一千元
周國華	香港大學	二年級	一千元
吳國華	香港大學	二年級	一千元
孫國華	香港大學	二年級	一千元
李國華	香港大學	二年級	一千元
張國華	香港大學	二年級	一千元
王國華	香港大學	二年級	一千元
趙國華	香港大學	二年級	一千元
周國華	香港大學	二年級	一千元
吳國華	香港大學	二年級	一千元
孫國華	香港大學	二年級	一千元
李國華	香港大學	二年級	一千元
張國華	香港大學	二年級	一千元
王國華	香港大學	二年級	一千元
趙國華	香港大學	二年級	一千元
周國華	香港大學	二年級	一千元
吳國華	香港大學	二年級	一千元
孫國華	香港大學	二年級	一千元

## 星藝旅行團過日抽獎

遊客可領獎券抽獎中獎

【本報訊】星藝旅行團過日抽獎，遊客可領獎券抽獎中獎。抽獎活動旨在增加遊客的參與感，並為慈善事業籌款。抽獎活動旨在增加遊客的參與感，並為慈善事業籌款。

## 源昌洋行鮮果公司

秋節禮品特酬賓

【本報訊】源昌洋行鮮果公司，秋節禮品特酬賓。公司為慶祝中秋佳節，特別推出了一系列優惠活動，以感謝廣大顧客的支持。



### 名人故事

#### 黑人教育家——保克·力仁

保克·力仁是一位著名的黑人教育家，他致力於改善黑人兒童的教育狀況。他通過自己的努力，建立了一所學校，為黑人兒童提供優質的教育機會。他的故事激勵了許多人，成為了一個傳奇。

### 兒童天地

#### 帶去狗散步

小朋友，帶去狗散步。這是一篇適合兒童閱讀的文章，教導他們如何正確地帶狗散步。文章強調了安全的重要性，並提供了一些實用的建議，如牽好狗繩、不要隨意給狗喂食等。

### 康樂家庭

生果洋酒價暴漲 佳節送禮非易事

主編切勿受俗影響金錢大購禮品

### 卡地亞元珠寶

今起在文華展覽

注意兒童的視力

### 麥兆棠黃雅麗新婚

新婚燕爾 喜結連理

### 中秋月迎中秋

中秋佳節 歡度良宵

### 兒童天地

好兒童 保持城市清潔

### 白公雞

笑哈哈



REFERENCE LIBRARY  
25 SEP 1974  
CITY HALL

### 華僑日晚報廣告信箱

下列信箱有信 請速收據來取

62 124 167	888 594 652	901 984	1273 1328
99 126 169	550 597 654	907 986	1274 1329
67 128 171	554 598 656	908 988	1275 1330
69 132 173	558 600 660	914 991	1281 1332
70 134 180	557 604 660	914 991	1283 1333
71 136 181	561 606	916 993	1284 1335
73 138 183	563 608	918 995	1285 1336
74 140 184	565 610	923 999	1286 1337
75 142 185	566 611	924 1000	1287 1338
76 144 186	567 612	925 1001	1288 1339
77 146 187	568 613	926 1002	1289 1340
78 148 188	569 614	927 1003	1290 1341
79 150 189	570 615	928 1004	1291 1342
80 152 190	571 616	929 1005	1292 1343
81 154 191	572 617	930 1006	1293 1344
82 156 192	573 618	931 1007	1294 1345
83 158 193	574 619	932 1008	1295 1346
84 160 194	575 620	933 1009	1296 1347
85 162 195	576 621	934 1010	1297 1348
86 164 196	577 622	935 1011	1298 1349
87 166 197	578 623	936 1012	1299 1350
88 168 198	579 624	937 1013	1300 1351
89 170 199	580 625	938 1014	1301 1352
90 172 200	581 626	939 1015	1302 1353
91 174 201	582 627	940 1016	1303 1354
92 176 202	583 628	941 1017	1304 1355
93 178 203	584 629	942 1018	1305 1356
94 180 204	585 630	943 1019	1306 1357
95 182 205	586 631	944 1020	1307 1358
96 184 206	587 632	945 1021	1308 1359
97 186 207	588 633	946 1022	1309 1360
98 188 208	589 634	947 1023	1310 1361
99 190 209	590 635	948 1024	1311 1362
100 192 210	591 636	949 1025	1312 1363
101 194 211	592 637	950 1026	1313 1364
102 196 212	593 638	951 1027	1314 1365
103 198 213	594 639	952 1028	1315 1366
104 200 214	595 640	953 1029	1316 1367
105 202 215	596 641	954 1030	1317 1368
106 204 216	597 642	955 1031	1318 1369
107 206 217	598 643	956 1032	1319 1370
108 208 218	599 644	957 1033	1320 1371
109 210 219	600 645	958 1034	1321 1372
110 212 220	601 646	959 1035	1322 1373
111 214 221	602 647	960 1036	1323 1374
112 216 222	603 648	961 1037	1324 1375
113 218 223	604 649	962 1038	1325 1376
114 220 224	605 650	963 1039	1326 1377
115 222 225	606 651	964 1040	1327 1378
116 224 226	607 652	965 1041	1328 1379
117 226 227	608 653	966 1042	1329 1380
118 228 228	609 654	967 1043	1330 1381
119 230 229	610 655	968 1044	1331 1382
120 232 230	611 656	969 1045	1332 1383
121 234 231	612 657	970 1046	1333 1384
122 236 232	613 658	971 1047	1334 1385
123 238 233	614 659	972 1048	1335 1386
124 240 234	615 660	973 1049	1336 1387
125 242 235	616 661	974 1050	1337 1388
126 244 236	617 662	975 1051	1338 1389
127 246 237	618 663	976 1052	1339 1390
128 248 238	619 664	977 1053	1340 1391
129 250 239	620 665	978 1054	1341 1392
130 252 240	621 666	979 1055	1342 1393
131 254 241	622 667	980 1056	1343 1394
132 256 242	623 668	981 1057	1344 1395
133 258 243	624 669	982 1058	1345 1396
134 260 244	625 670	983 1059	1346 1397
135 262 245	626 671	984 1060	1347 1398
136 264 246	627 672	985 1061	1348 1399
137 266 247	628 673	986 1062	1349 1400
138 268 248	629 674	987 1063	1350 1401
139 270 249	630 675	988 1064	1351 1402
140 272 250	631 676	989 1065	1352 1403
141 274 251	632 677	990 1066	1353 1404
142 276 252	633 678	991 1067	1354 1405
143 278 253	634 679	992 1068	1355 1406
144 280 254	635 680	993 1069	1356 1407
145 282 255	636 681	994 1070	1357 1408
146 284 256	637 682	995 1071	1358 1409
147 286 257	638 683	996 1072	1359 1410
148 288 258	639 684	997 1073	1360 1411
149 290 259	640 685	998 1074	1361 1412
150 292 260	641 686	999 1075	1362 1413
151 294 261	642 687	1000 1076	1363 1414
152 296 262	643 688		1364 1415
153 298 263	644 689		1365 1416
154 300 264	645 690		1366 1417
155 302 265	646 691		1367 1418
156 304 266	647 692		1368 1419
157 306 267	648 693		1369 1420
158 308 268	649 694		1370 1421
159 310 269	650 695		1371 1422
160 312 270	651 696		1372 1423
161 314 271	652 697		1373 1424
162 316 272	653 698		1374 1425
163 318 273	654 699		1375 1426
164 320 274	655 700		1376 1427
165 322 275	656 701		1377 1428
166 324 276	657 702		1378 1429
167 326 277	658 703		1379 1430
168 328 278	659 704		1380 1431
169 330 279	660 705		1381 1432
170 332 280	661 706		1382 1433
171 334 281	662 707		1383 1434
172 336 282	663 708		1384 1435
173 338 283	664 709		1385 1436
174 340 284	665 710		1386 1437
175 342 285	666 711		1387 1438
176 344 286	667 712		1388 1439
177 346 287	668 713		1389 1440
178 348 288	669 714		1390 1441
179 350 289	670 715		1391 1442
180 352 290	671 716		1392 1443
181 354 291	672 717		1393 1444
182 356 292	673 718		1394 1445
183 358 293	674 719		1395 1446
184 360 294	675 720		1396 1447
185 362 295	676 721		1397 1448
186 364 296	677 722		1398 1449
187 366 297	678 723		1399 1450
188 368 298	679 724		1400 1451
189 370 299	680 725		1401 1452
190 372 300	681 726		1402 1453
191 374 301	682 727		1403 1454
192 376 302	683 728		1404 1455
193 378 303	684 729		1405 1456
194 380 304	685 730		1406 1457
195 382 305	686 731		1407 1458
196 384 306	687 732		1408 1459
197 386 307	688 733		1409 1460
198 388 308	689 734		1410 1461
199 390 309	690 735		1411 1462
200 392 310	691 736		1412 1463
201 394 311	692 737		1413 1464
202 396 312	693 738		1414 1465
203 398 313	694 739		1415 1466
204 400 314	695 740		1416 1467
205 402 315	696 741		1417 1468
206 404 316	697 742		1418 1469
207 406 317	698 743		1419 1470
208 408 318	699 744		1420 1471
209 410 319	700 745		1421 1472
210 412 320	701 746		1422 1473
211 414 321	702 747		1423 1474
212 416 322	703 748		1424 1475
213 418 323	704 749		1425 1476
214 420 324	705 750		1426 1477
215 422 325	706 751		1427 1478
216 424 326	707 752		1428 1479
217 426 327	708 753		1429 1480
218 428 328	709 754		1430 1481
219 430 329	710 755		1431 1482
220 432 330	711 756		1432 1483
221 434 331	712 757		1433 1484
222 436 332	713 758		1434 1485
223 438 333	714 759		1435 1486
224 440 334	715 760		1436 1487
225 442 335	716 761		1437 1488
226 444 336	717 762		1438 1489
227 446 337	718 763		1439 1490
228 448 338	719 764		1440 1491
229 450 339	720 765		1441 1492
230 452 340	721 766		1442 1493
231 454 341	722 767		1443 1494
232 456 342	723 768		1444 1495
233 458 343	724 769		1445 1496
234 460 344	725 770		1446 1497
235 462 345	726 771		1447 1498
236 464 346	727 772		1448 1499
237 466 347	728 773		1449 1500
238 468 348	729 774		1450 1501
239 470 349	730 775		1451 1502
240 472 350	731 776		1452 1503
241 474 351	732 777		1453 1504
242 476 352	733 778		1454 1505
243 478 353	734 779		1455 1506
244 480 354	735 780		1456 1507
245 482 355	736 781		1457 1508
246 484 356	737 782		1458 1509
247 486 357	738 783		1459 1510
248 488 358	739 784		1460 1511
249 490 359	740 785		1461 1512
250 492 360	741 786		1462 1513
251 494 361	742 787		1463 1514
252 496 362	743 788		1464 1515
253 498 363	744 789		1465 1516
254 500 364	745 790		1466 1517
255 502 365	746 791		1467 1518
256 504 366	747 792		1468 1519
257 506 367	748 793		1469 1520
258 508 368	749 794		1470 1521
259 510 369	750 795		1471 1522
260 512 370	751 796		1472 1523
261 514 371	752 797		1473 1524
262 516 372	753 798		1474 1525
263 518 373	754 799		1475 1526
264 520 374	755 800		1476 1527
265 522 375	756 801		1477 1528
266 524 376	757 802		1478 1529
267 526 377	758 803		1479 1530
268 528 378	759 804		1480 1531
269 530 379	760 805		1481 1532
270 532 380	761 806		1482 1533
271 534 381	762 807		1483 1534
272 536 382	763 808		1484 1535
273 538 383	764 809		1485 1536
274 540 384	765 810		1486 1537
275 542 385	766 811		1487 1538
276 544 386	767 812		1488 1539
277 546 387	768 813		1489 1540
278 548 388	769 814		1490 1541
279 550 389	770 815		1491 1542
280 552 390	771 816		1492 1543
281 554 391	772 817		1493 1544
282 556 392	773 818		1494 1545
283 558 393	774 819		1495 1546
284 560 394	775 820		1496 1547
285 562 395	776 821		1497 1548
286 564 396	777 822		1498 1549
287 566 397	778 823		1499 1550
288 568 398	779 824		1500 1551
289 570 399	780 825		1501 1552
290 572 400	781 826		1502 1553
291 574 401	782 827		1503 1554
292 576 402	783 828		1504 1555
293 578 403	784 829		1505 1556
294 580 404	785 830		1506 1557
295 582 405	786 831		1507 1558



**分類刊**

- ①大馬路中環十八號地庫，適合超級市場、日本菜館、或寫字樓用。租價特廉。
- ②大馬路中環十八號地庫，適合超級市場、日本菜館、或寫字樓用。租價特廉。
- ③大馬路中環十八號地庫，適合超級市場、日本菜館、或寫字樓用。租價特廉。
- ④大馬路中環十八號地庫，適合超級市場、日本菜館、或寫字樓用。租價特廉。
- ⑤大馬路中環十八號地庫，適合超級市場、日本菜館、或寫字樓用。租價特廉。
- ⑥大馬路中環十八號地庫，適合超級市場、日本菜館、或寫字樓用。租價特廉。
- ⑦大馬路中環十八號地庫，適合超級市場、日本菜館、或寫字樓用。租價特廉。
- ⑧大馬路中環十八號地庫，適合超級市場、日本菜館、或寫字樓用。租價特廉。
- ⑨大馬路中環十八號地庫，適合超級市場、日本菜館、或寫字樓用。租價特廉。
- ⑩大馬路中環十八號地庫，適合超級市場、日本菜館、或寫字樓用。租價特廉。

**九龍的工務局新建築區住宅落成及設備完善約於本年九月底落成**

合租詳情，請電：恆生銀行  
5-255011 內綫 203 或 427

**租舖**

大馬路中環十八號地庫，適合超級市場、日本菜館、或寫字樓用。租價特廉。  
電話：(0)2247553 或 532941

三頁



<b>美加簽證</b> 旅遊、移民、升學、勞工 專業介紹、申請服務 代辦各類簽證、時接快件、領件快 國內特約代辦人專手 H 274902 H 282270 外電傳真	<b>140台灣快證</b> 10月4日6日 平機票\$450 來回台北 雙十特價觀光 票\$880 電：5-260951 5-224765 康年旅遊 04669957	<b>快平台灣證</b> 128元 護照、平價機票 經濟觀光1600元14天暢遊 寶島美國風光平機票大三元 集團各人歡聚歡聚、港台 旅行、散客、散客、散客 散客、散客、散客、散客	<b>平機票</b> 英國\$1530 台北\$510 雪梨\$1990 星洲\$1590 加爾各答\$740 星加坡 \$860 曼谷\$680 吉隆坡\$880 \$880 多倫多\$2050 四半旅遊公司 商業大廈906室 H 254272 H 254276	<b>包四機海</b> FOR MEMBERS ONLY	<b>專辦台灣快證</b> 5-738095一絲即身份證 世界各地簽證 最快最平最可靠十天可去 希路美旅遊服務	<b>澳洲機票</b> \$1890 H 260381 K 686167 東華旅遊公司 香港灣仔上環區 大馬路D座 電話762340
--	--	---	--	---------------------------------	---	--

<p><b>大行珠寶有限公司</b></p> <p>中環恒生大廈1602室</p> <p>電話: H2 23176</p> <p>鑽石玉器零沽批發</p>	<p><b>珠寶</b></p> <p>台北 \$590 香港 \$330 西貢 \$810 曼谷 \$950 三藩市 \$1038 紐約 \$1099 包換真平 舊金飾 \$4 威靈頓大銀 302 號 261548 5-254373 5-224611</p>	<p><b>機票</b></p> <p>專辦入台證 東京 \$680 香港 \$1465 曼谷 \$3780 紐約 \$1738 紐約 \$2390 多倫多 \$2390 台北日航 \$1447 台北國泰 \$416 302 號 261548 5-254373 5-224611</p>	<p><b>結婚集團證</b></p> <p>男女頭頭禮品已 千多件每對 \$4,295 12月11日11月10日 12月14日在台北結婚 電話: 693680 萊希</p>	<p><b>快台機票</b></p> <p>平快台 票價證 請搵萊希 3-693680 3-680207</p>	<p><b>平快台機票</b></p> <p>專寄外埠行李快遞貨 旅遊 移民 學生 包機 <b>平價機票</b> 九龍機場光特價 \$1,450 天天加航 香港 台北 曼谷 台北 曼谷 成功旅遊公司 電話: 1106 50 歡迎詢問: 5-440550 448271</p>	<p><b>百合旅遊公司</b></p> <p>K940251 K940252 台灣 九龍機場光特價 台 星馬 \$1,450 泰 星馬 天天加航 香港 台北 曼谷 台北 曼谷 專辦入台證 \$150 代辦平快機票 九龍機場光特價 \$1,450 (接8號)</p>	<p><b>台灣快證</b></p> <p>H445002 447266</p>	<p><b>美加簽證</b></p> <p>包得 5-738095 5-261500 最安全最可靠20天可起程對 我無信心者拒絕接見並請勿 來電 希路美旅遊服務者 Head office: Connaught Center</p>	<p>台北 \$450 台證 \$155 西貢 \$150 曼谷 \$150 三藩市 \$150 紐約 \$150 多倫多 \$150 台北日航 \$150 台北國泰 \$150 302 號 261548 5-254373 5-224611</p>
---	--	---	---	--	---	---	--	---	--

<p>土瓜灣上鄉道 旺舖住宅 平價租賃</p> <p>電話 3-621118 8-253003</p>	<p>醫生診所 適用 電話 222838</p>	<p>區新寫字樓 舖位、二、三樓 寫字樓</p>	<p>尖沙咀 寶豐大廈 已有入伙紙</p>	<p>高級洋樓 租</p>	<p>美洋樓 租</p>	<p>新碼頭 租</p>	<p>租售</p>	<p>洪冠洲 電話 453101 453111</p>
---	----------------------------------	------------------------------	---------------------------	-------------------	------------------	------------------	-----------	---------------------------------

[illegible]

洋樓地點：○防衛街  
租樓和街○  
K 四二二六九三 林洽

## 寫字樓工位住宅地租

吉寧街  
第一號  
二樓

西營盤  
九地下一樓

荳安里  
13號二樓

柴灣道  
香苑花  
園大廈

干諾道西  
高安二樓

接洽處  
六益有限公司  
司理 萬昌  
公司 萬昌  
電話 290322  
電話 290322

NO. 42  
工廠

永康街  
萬昌工廠

青山道  
萬昌工廠

威靈頓街  
39號  
六基大廈

出租

大屋管理  
樓宇租賃  
營業收租

利安

地址：(德輔道中) 有限公司  
九龍德輔道中 131 號 1 樓 10 號  
電話：1-3-3333 轉 3

西營盤 荳安里 柴灣道 香苑花 園大廈 干諾道西 高安二樓 接洽處 六益有限公司 司理 萬昌 公司 萬昌 電話 290322 電話 290322  
 第一號 二樓 西營盤 九地下一樓 荳安里 13號二樓 柴灣道 香苑花 園大廈 干諾道西 高安二樓 接洽處 六益有限公司 司理 萬昌 公司 萬昌 電話 290322 電話 290322  
 NO. 42 工廠 永康街 萬昌工廠 青山道 萬昌工廠 威靈頓街 39號 六基大廈  
 出租  
 大屋管理 樓宇租賃 營業收租 利安 地址：(德輔道中) 有限公司 九龍德輔道中 131 號 1 樓 10 號 電話：1-3-3333 轉 3

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

**黃光打臘**

地址：香港新界大埔大埔  
電話：H78531 H77655

政府水球地產大拉月  
門牌品店商宇字號  
往按地打臘住樓滿更  
冊工臘屋產老及蓋

**裝飾順**

專辦各類  
大小工程  
油漆水電  
裝修工程

地址：新界大埔  
電話：H78531 H77655

**修噴**

專辦各類  
大小工程  
油漆水電  
裝修工程

地址：新界大埔  
電話：H78531 H77655

**大源**

專辦各類  
大小工程  
油漆水電  
裝修工程

地址：新界大埔  
電話：H78531 H77655

**打臘**

專辦各類  
大小工程  
油漆水電  
裝修工程

地址：新界大埔  
電話：H78531 H77655

**印唛**

專辦各類  
大小工程  
油漆水電  
裝修工程

地址：新界大埔  
電話：H78531 H77655

**木深有限公司**

專辦各類  
大小工程  
油漆水電  
裝修工程

地址：新界大埔  
電話：H78531 H77655

[illegible]

<p>楊媽頭</p>	<p>龍</p>	<p>壓仔牌 磨刀</p>	<p>高價收購 中午一小時 電K981645</p>	<p>三電 理電 用一年</p>	<p>商業代辦 式油印 打膠</p>	<p>千機打</p>	<p>修理電視</p>	<p>打臘機</p>	<p>大量供應</p>
------------	----------	-------------------	------------------------------------	--------------------------	----------------------------	------------	-------------	------------	-------------

**華文文具製造公司**  
 中國土丹利街58-64號大舖  
 總發行香港  
 香港大馬路  
 電話：H236382 H238537

**惠風牌**  
 中國冷氣有限公司  
 地址：香港中環德輔道中37號  
 電話：1-2680225

**家庭及大小工商業用冷氣機**  
 適合公共場所及商業單位。紙箱製成，質優價廉。電子、英文、設備。印刷等各種工業用途。先後為各大公司企業及上海灘餐館行，中華電力等各大商舖工程千餘項。均獲好評。





[illegible]



華僑文化

藏地坊會書畫班  
師生作品展覽前言

(江伍)

藏地坊會書畫班，自開辦以來，承蒙各界人士之熱心支持，現已屆滿一年。回顧過去一年，該班師生共同努力，在書畫藝術方面取得了長足的進步。此次展覽，旨在展示該班一年來的教學成果，並為師生提供一個交流與展示的平台。展覽作品涵蓋了山水、花鳥、人物等多種題材，展現了師生們的才華與對藝術的熱愛。希望通過此次展覽，能進一步弘揚中華傳統文化，促進華僑社區的文化交流與發展。

（詩） 墨蘭吟雅雅表兄惠文表嫂

（其一）

墨蘭吟雅雅表兄惠文表嫂，  
千里共賞一輪月，  
（其二）

（其三）

（四）

（五）

（六）

（七）

（八）

（九）

（十）

（詩） 墨蘭吟雅雅表兄惠文表嫂

（其一）

墨蘭吟雅雅表兄惠文表嫂，  
千里共賞一輪月，  
（其二）

（其三）

（四）

（五）

（六）

（七）

（八）

（九）

（十）

（詩） 墨蘭吟雅雅表兄惠文表嫂

（其一）

墨蘭吟雅雅表兄惠文表嫂，  
千里共賞一輪月，  
（其二）

（其三）

（四）

（五）

（六）

（七）

（八）

（九）

（十）

（詩） 墨蘭吟雅雅表兄惠文表嫂

（其一）

墨蘭吟雅雅表兄惠文表嫂，  
千里共賞一輪月，  
（其二）

（其三）

（四）

（五）

（六）

（七）

（八）

（九）

（十）

片巨牌皇司公亞比倫哥  
橫妙突滑捧令如笑  
生趣梯檔腹人泉料

英京 新都 華盛頓

三預開即 映獻場五天明

露盡紳皮查丈美千太地探帶華市趕  
馬，頭條，夫，太，下，毒，爾，牛  
脚那出公竟，計巧出鐵，大，街，人  
！知到！做查！施老！鬧警！鬧旺

珊翠史拉巴巴  
主聯合 辛拉沙高米 生英俊  
影皇后：金像獎電

Barbra Streisand in "For Pete's Sake"

街爾華開大郎女妙 統閣威老  
請府宜幼

鬆輕默幽

<p>聲凱·都京</p> <p>場五後最</p> <p>獻映 五場天</p> <p>沉日沒本</p> <p>座訂起今</p>	<p>際國</p> <p>場五映今</p> <p>劇喜趣新創格風</p> <p>水財為</p> <p>心女淑挑情</p>	<p>樂快·華京</p> <p>場五天今後最</p> <p>寶尋狂瘋</p> <p>映聯大盛院兩天明</p> <p>王鼠</p>	<p>華文·華豪</p> <p>早請場五天今</p> <p>雙天門至尊</p> <p>集全金像尤物博娃演出</p>	<p>寶金門</p> <p>映聯天今</p> <p>輪春上</p> <p>利厚部都影港全</p>
<p>華國利多域實國統總</p> <p>場五後最綫全天今</p> <p>華國 賓國</p> <p>智多星</p> <p>神鎗手</p> <p>鬼斧神工</p> <p>飛天偷天</p>	<p>都銀·華南·華局</p> <p>映放 後最</p> <p>片巨獎像金</p> <p>傳牛鐵</p> <p>雷高米 齡</p>	<p>都皇·聲麗·后皇</p> <p>冷燕金 妮恬 錦胡 信守何</p> <p>流長水笑 泉笑放開</p>	<p>冠金·華大·約紐</p> <p>請今爆滿</p> <p>早天公歐</p> <p>羅亞</p>	<p>龍油 華地麻</p> <p>天今後最</p> <p>水財為</p> <p>少空希中</p>
<p>郭聯·都國·合聯新</p> <p>仍五場天</p> <p>水財為</p> <p>今最滿場</p> <p>少空希中</p>	<p>敦倫·珠明</p> <p>場五天今</p> <p>鬼影森森</p> <p>陰氣憧憧</p>	<p>好亞黃荷 娛翳</p> <p>景洲金活李樂翠</p> <p>祥翰李</p>	<p>京英·頓盛華都新</p> <p>場五天今後最綫全</p> <p>京英 神槍手</p> <p>智多星</p> <p>賊賊</p>	<p>泰國</p> <p>天兩後最</p> <p>爭俏鏡</p> <p>春女春底</p>
<p>樂百·連海</p> <p>場五今滿日連</p> <p>斯拉德彼</p> <p>鐵牛</p>	<p>聲新·方東·華新</p> <p>映獻場五天今</p> <p>無無凡不</p> <p>溫米希斯</p>	<p>江珠·光新·慶普</p> <p>天今後最</p> <p>鐵牛</p> <p>銀元塊</p>	<p>平太</p> <p>場四天今</p> <p>水財為</p> <p>主領：金、信、胡、何</p>	



# 針織手套毛巾胸圍廠衰退最嚴重

## 多月無大單落行

【本報訊】針織手套、毛巾、胸圍廠，因受外銷衰退影響，衰退最嚴重。據悉，針織手套廠，因外銷衰退，多月無大單落行，現正積極爭取外銷，以期扭轉頹勢。毛巾廠，因外銷衰退，現正積極爭取外銷，以期扭轉頹勢。胸圍廠，因外銷衰退，現正積極爭取外銷，以期扭轉頹勢。

# 英國珠寶金飾減銷兩成

## 本港秋後實銷否極泰來

【本報訊】英國珠寶金飾，因受外銷衰退影響，減銷兩成。據悉，英國珠寶金飾，因受外銷衰退影響，減銷兩成。本港秋後實銷，否極泰來。

# 港口貨價調降

## 下月開始降價

【本報訊】港口貨價，因受外銷衰退影響，下月開始降價。據悉，港口貨價，因受外銷衰退影響，下月開始降價。

# 淡水魚市價格急跌

## 供應充足價格低落

【本報訊】淡水魚市，因供應充足，價格急跌。據悉，淡水魚市，因供應充足，價格急跌。

# 獲利回吐增強

## 股市再復回挫

【本報訊】股市，因獲利回吐增強，再復回挫。據悉，股市，因獲利回吐增強，再復回挫。

# 英股再跌創新低點

## 收市一八三三點一五

【本報訊】英股，因受外銷衰退影響，再跌創新低點。據悉，英股，因受外銷衰退影響，再跌創新低點。

# 美元匯價閃縮

## 歐日外匯市場

【本報訊】美元匯價，因受外銷衰退影響，閃縮。據悉，美元匯價，因受外銷衰退影響，閃縮。

# 銀拆息再降

## 低成八厘

【本報訊】銀拆息，因受外銷衰退影響，再降。據悉，銀拆息，因受外銷衰退影響，再降。

# 港商備作小量訂購

## 每宗訂購量縮小至廿五包

【本報訊】港商，因受外銷衰退影響，備作小量訂購。據悉，港商，因受外銷衰退影響，備作小量訂購。

# 港金欲昇乏力

## 市勢反覆向淡，收市八八五

【本報訊】港金，因受外銷衰退影響，欲昇乏力。據悉，港金，因受外銷衰退影響，欲昇乏力。

# 月餅銷路將難避免

## 送禮自奉購買均告減少

【本報訊】月餅，因受外銷衰退影響，銷路將難避免。據悉，月餅，因受外銷衰退影響，銷路將難避免。

# 中環市場巡迴

## 送禮自奉購買均告減少

【本報訊】中環市場，因受外銷衰退影響，巡迴。據悉，中環市場，因受外銷衰退影響，巡迴。

### 裕充應供陸大

暢銷仍市生

頭餘千七共量交成

元十升漲種燒新

### 港商備作小量訂購

每宗訂購量縮小至廿五包

空氣紡高級粗紗供需較均衡

### 港金欲昇乏力

市勢反覆向淡，收市八八五

較上日微跌二毫，美元微軟

### 月餅銷路將難避免

送禮自奉購買均告減少

初步預測今年銷量將比去年減少四成，價格提高對買家心理有影響，況且很多人對月餅已不感興趣，在節約消費的導向下，購買月餅將可能比往年減少。



**附屬**  
**棧房**  
**上海運輸株式會社**  
**小山運輸有限公司**  
 代理處：興和航運貨物公司  
 中173號光復大廈21樓 電話5 458151(10線)5 448027(4線)



## 出口船期表

船名	(名)	(往何處)	(日期)	公司
美洲線				
丹地	M.M.DANT	往羅國哥羅	廿五	冷和
新郵船	ZIM GENOVA	往洛杉磯	廿五	新寶利
羅士威利	KINGSVILLE	紐約波士	廿七	興利
太平洋	PACIFIC BEAR	加州	廿七	太平洋
永勝	CHUNG KING VICTORY	往里斯本	廿七	德
飛馬	PHIEMUS	往利士多	廿七	百保利
飛馬	LITUA	往羅國哥羅	廿八	百保利
安得利馬士	CORNELIA MAERSK	紐約	廿八	提威
安得利	SL EXCHANGE	美國	廿八	海申
安得利	ATLANTA	美國西岸	廿八	陸發
士打納	STRAAT NAPIER	南奧	廿八	海連
德泰	JOHN TYLER	紐約	廿八	海連
美國自由	AMERICAN LIBERTY	加州	廿九	美輪
	PACIFIC DESPATCHER	紐約	廿九	德
德泰	PRES.MACKINLEY	加州	廿九	興行
重力來德	ORIENTAL ESMEBLD	美國南	三十	德
德泰	RENAL BAKKE	英國	三十	德
格蘭德	PRES.GRANT	紐約洛杉	三十	德
大和	TARONGA	紐約洛杉	三十	德
德泰	VELMA LYKES	美國西	三十	百保利
香港代表	H.K.DELEGATE	加州	二日	港
洛杉	RUBTSOVSK	加州	二日	港
倫多	TOWER BRIDGE	美國西	二日	港
倫多	EVER WELFARE	加州	二日	港
列治門	RICHMOND MARU	加州	二日	港
大那	MONTANA	加州	二日	港
漢江	HANGANG GLORY	美國西	五日	港
財政	SL.FINANCE	美國	五日	港
太平	TAEPIING	紐約	六日	港
夏利達	PRES.HARRISON	加州	六日	港
嘉士基	CLARA MAERSK	紐約	八日	港
秋臣	AKITAKA MARU	美國	九日	港
菲丹	PHIL BATAAN	加州	九日	港
美國	AMERICAN LANCER	加州	九日	港
大拿	TRIATVIA	加州	九日	港
光九	TAIKO MARU	加州	九日	港
紐約	ZIM NEW YORK	加州	九日	港
前	SL.COMMERCE	美國	九日	港
歐洲線				
法國	FRANCE MARU	倫敦	廿五	怡和
星洲	SINGAPORE TRIUMPH	倫敦	廿五	港
快	FREYBURG	倫敦	廿五	港
利	RIO YAKU	倫敦	廿六	港
海	SEA ADVENTURE	倫敦	廿六	港
海	KORRIGAN	倫敦	廿七	港
力	KOWLMON BAY	倫敦	廿七	港
九	AZUMUA	倫敦	廿九	港
新	GROKOVO	倫敦	三十	港
東	KOOL EXPRESS	倫敦	三十	港
德	KURAMA MARU	倫敦	三十	港
東方	ORIENTAL EXPORTER	倫敦	三十	港
英	JUTLANDIA	倫敦	六日	港
英	ENGLAND MARU	倫敦	六日	港
威	HATKATA MARU	倫敦	七日	港
威	WISSEKERK	倫敦	七日	港
威	DOMENEUS	倫敦	八日	港
澳洲線				
香港	H.K.SUCCESS	澳洲	廿八	港
安	ASIAN ENDEAVOUR	澳洲	廿八	港
香港	H.K.SURETY	澳洲	三十	港
東方	ORIENTAL AMIGA	澳洲	二日	港
國	C.RANEE	澳洲	二日	港
國	CATHAY	澳洲	八日	港
國	GUORUN BAKKE	澳洲	九日	港
印、巴、中東線				
英	NAGANO MARU	紅海	廿六	日
英	PANJAN	紅海	廿七	日
英	MAKVERETT	紅海	廿八	日
何	AL GUAINIAH	紅海	廿九	日
何	GURA MARU	紅海	三十	日
何	MAERSK	紅海	三十一	日
何	MURRAYVERETT	紅海	三十一	日
何	KAKU MARU	紅海	三十一	日
何	KHIAN ISLAND	紅海	三十一	日
東南亞線				
大	TA TONG	新加坡	廿五	永
明	MING SHING	新加坡	廿五	明
信	FORTUNE TRADER	新加坡	廿五	信
達	GISO MARU	新加坡	廿六	達
榮	GLORIOUS COUNTRY	新加坡	廿六	榮
金	RINRYU MARU	新加坡	廿六	金
南	TUNG NAM	新加坡	廿六	南
星	KOTA PANJANG	新加坡	廿六	星
星	MING SING	新加坡	廿六	星
星	HAUS MAERSK	新加坡	廿六	星
星	TAILINGSHAN	新加坡	廿六	星
星	CHITTIN TANTHUWANT	新加坡	廿六	星
星	UNIPACIFIC	新加坡	廿六	星
星	HAI RWANG	新加坡	廿六	星
星	TREASURE COUNTRY	新加坡	廿六	星
星	ASIA RAN	新加坡	廿六	星
星	YI SHANG	新加坡	廿六	星
星	HERTA MAERSK	新加坡	廿六	星
星	DON RENE	新加坡	廿六	星
星	MAKVERETT	新加坡	廿六	星
星	WABJUBA	新加坡	廿六	星
星	TAIKO MARU	新加坡	廿六	星
星	FLOURISHING COUNTRY	新加坡	廿六	星
星	KUCHING	新加坡	廿六	星
星	ORCHARD GOLD	新加坡	廿六	星
星	TUNG SAN	新加坡	廿六	星
星	MINI LIZARD	新加坡	廿六	星
星	ORCHARD REEFER	新加坡	廿六	星
星	SENYO MARU	新加坡	廿六	星
星	FELICITY	新加坡	廿六	星
星	WOOD STAR	新加坡	廿六	星
星	CHAMPION OCEANIA	新加坡	廿六	星
星	HELENE MAERSK	新加坡	廿六	星
星	NEW MING REN	新加坡	廿六	星
星	FORTUNE TRADER	新加坡	廿六	星
星	TOGARAN	新加坡	廿六	星
星	BULSOOK	新加坡	廿六	星
星	MAERSK WAVE	新加坡	廿六	星
台灣、日本、釜山線				
惠來二號	HUEI LAI 2	高雄	廿五	東
惠來二號	KIEN HWA 2	高雄	廿五	東
海	HAI CHIANG	高雄	廿六	海
美	AMERICAN MAIN	高雄	廿六	美
月	MOON STAR	釜山	廿七	新
星	TUNG HAI	釜山	廿七	星
星	HAI WANG	釜山	廿七	星
星	AMERICAN MING	釜山	廿七	星
星	HALLVARD	橫濱神戶	廿八	多
明	MING LI	日本	廿八	明
安	ATLANTA	日本	廿八	小
新和達	SLIDRE	日本	廿九	新
弗利安達	FRIEDRICH ENGELS	日本	廿九	弗
星	QUEEN STAR	釜山	三十	星
星	THOMASEVERETT	日本釜山	三十	星
明	MING CHIH	釜山	三十	明
大	HAI LONG	釜山	三十	大
路	TA TUNG	高雄	三十	路
強	JUNIOR LILLO	高雄	三十一	強
海	HAI MING	釜山	二日	海
非洲線				
帝路山	AWAJISAN MARU	南非	廿五	大
帝路山	RIO DE JANEIRO MARU	南非	廿六	大
帝路山	TOLMIDIS	南非	廿八	帝
帝路山	AMYGDALE	南非	廿九	帝
帝路山	AMADELA MARU	南非	三十	帝
帝路山	STRAAT FORCADOS	南非	三十	帝

民航空業謀新出路修訂經營方針

# 環球航空公司計劃發售廉價旅遊機票

首先在美國至歐洲航綫上作試辦性推行

【特訊】環球航空公司計劃由十二月一日起，在來往美國與歐洲航綫上推行預售廉價旅遊機票。該機票售價僅按機票來回紐約及倫敦，多六個月期間內收三百一十三元。至於旺季期內則收四百一十五元。擬定常規經濟客位票價相若百分之四十。

該機票必須出發前六十四天預購。購票旅客必須在目的地逗留不少於廿二日，亦不能中途停留五天。如果旅客在臨時取消行程，祇能取回票面價值七十五元。

此外，環球航空公司還擬發售另外一種預售廉價旅遊機票。該機票售價比正常票價節省一百一十八元，相當於百分之四十。該機票必須先九日預購。旅客在目的地逗留期間不受限制，且不受限制上座兩張售價僅按機票正票美國政府批准。如果一旦獲准，則於本年十一月一日生效。

上述兩張售價廉價旅遊機票正美國政府批准，如果一旦獲准，則於本年十一月一日生效。

國際航空運輸協會韓馬紹指出

今年由一月至八月

已發展為工業國與發展中國家共同分担的

ORIENTAL LINE

貴客光顧  
請各接洽

總代理  
東洋船務有限公司

諸君光顧  
請各接洽

總代理  
東洋船務有限公司

諸君光顧  
請各接洽

總代理  
東洋船務有限公司

諸君光顧  
請各接洽

第八金力丸

M.S. "KINKI" MARU NO.8

古晉輪

九月廿九日由日本抵坡

十月五日由日本抵坡

十月十五日由日本抵坡

十月廿五日由日本抵坡

諸君光顧  
請各接洽

總代理  
東洋船務有限公司

諸君光顧  
請各接洽

總代理  
東洋船務有限公司

諸君光顧  
請各接洽

總代理  
東洋船務有限公司

諸君光顧  
請各接洽

諸君光顧  
請各接洽

總代理  
東洋船務有限公司

諸君光顧  
請各接洽

總代理  
東洋船務有限公司

諸君光顧  
請各接洽

總代理  
東洋船務有限公司

諸君光顧  
請各接洽

諸君光顧  
請各接洽

總代理  
東洋船務有限公司

諸君光顧  
請各接洽

總代理  
東洋船務有限公司

諸君光顧  
請各接洽

總代理  
東洋船務有限公司

諸君光顧  
請各接洽

諸君光顧  
請各接洽

總代理  
東洋船務有限公司

諸君光顧  
請各接洽

總代理  
東洋船務有限公司

諸君光顧  
請各接洽

總代理  
東洋船務有限公司

諸君光顧  
請各接洽

諸君光顧  
請各接洽

總代理  
東洋船務有限公司

諸君光顧  
請各接洽

總代理  
東洋船務有限公司

諸君光顧  
請各接洽

總代理  
東洋船務有限公司

諸君光顧  
請各接洽

諸君光顧  
請各接洽

總代理  
東洋船務有限公司

諸君光顧  
請各接洽

總代理  
東洋船務有限公司

諸君光顧  
請各接洽

總代理  
東洋船務有限公司

諸君光顧  
請各接洽

諸君光顧  
請各接洽

總代理  
東洋船務有限公司

諸君光顧  
請各接洽

總代理  
東洋船務有限公司

諸君光顧  
請各接洽

總代理  
東洋船務有限公司

諸君光顧  
請各接洽

**KYOSUI LINE**

**協成汽船株式會社**

M.S. "TSURUMI MARU"

**鶴嶺丸**

N.S. "KORYU MARU"

**興隆丸**

總代理  
**協成輪船(香港)有限公司**

香港中環大馬路中國商廈一樓二樓  
電話五二九四三、五二六四一

船泊B池  
十月十一日  
由日本抵港

M.V. "EVER WELLFARE"

**長泰輪**

香港——加勒比海定期航線

直放：加勒比海  
AUSUA SAN JUAN SANTO DOMINGO  
& KINGSTON PORT OF SPAIN.

九月卅日到港  
十月十日開行

總代理：**長信海運有限公司**

地址：德輔道中二九五號及二五六號銀禧大廈十五樓  
電話：四三三七、四三三八、四三三九、四三三〇

莫各貨  
惠顧者請洽

-LINES  
 至歐洲綫 (往東公會貨)  
 堡 -REYBURG 九月廿五日到 廿六日開  
 安使 -FRIEDRICH ENGELS 九月廿二日到 廿三日開  
 丹、漢堡、盧斯托。  
 均運著 不來相。  
 箱及轉口貨，★兼收星加坡貨  
 (C) 冷廠收貨 每張須預  
 泰清太平洋貨倉有限公司  
 香港至日本綫  
 安使 -FRIEDRICH ENGELS 九月廿八日到 廿九日開  
 馬士 -KARL MARX 十一月六日到 七日開  
 德羅橫濱、神戶  
 總代理  
 亞細亞航業公司  
 大馬路中環  
 電話 25544 55344



順昌輪船有限公司  
 代理各埠輪船  
 代理各埠輪船

新加坡  
 代理各埠輪船  
 代理各埠輪船

代理各埠輪船  
 代理各埠輪船

大寶山

直透 新加坡  
 庇能

大龍山

直透 曼谷

大中山

直透 曼谷

出  
 華僑日報  
 香港法律彙編  
 公案四  
 長期附  
 目元。香八拾

# BARBER LINES HONG KONG

## 百保利輪船公司

香港皇后大道中88號萬邦行19樓 九龍新運道

### barberlines

Scindia Express

收貨站——豐利行電話：5-256712

散貨 (TRS) ——豐利行裝滿：官塘

貨箱站 (CY & CFS) 葵涌 官塘 尖沙咀九龍倉

謝萬加

仕 溫哥華、聖地牙哥、三藩市、溫哥華、西雅圖。

大朗家往

TARONGA 紐約、波士頓、聖多明地、波多黎各、聖地牙哥。

九月廿九日落貨 廿五日開行

芬蘭往 溫哥華、西雅圖、聖地牙哥、安內瑞拉

十月十三日開行

皇上威利

KINGSVILLE 紐約、波士頓、聖多明地、波多黎各。

九月廿四日落貨 廿五日開行

KHIAN ISLAND

十月廿六日落貨

峇厘往 溫哥華、西雅圖、聖地牙哥、安內瑞拉

十月十三日開行

謝萬加

仕 溫哥華、聖地牙哥、三藩市、溫哥華、西雅圖。

KHIAN ISLAND

十月廿六日落貨

海華 HALLVARD  
往：橫濱、神戶  
九月廿八日落貨  
廿九日開行

海多 HALLOR  
往：橫濱、神戶、門司  
十月十日落貨  
十一日開行

多利順洋行啓  
於仁大屋十九樓  
電話二式六一五二

「月星」 MIS MOON STAR  
往：釜山  
九月船泊日  
廿六日開行

環球大利 MIS UNIVERSAL DALLAS  
往：星加坡、巴生港、庇能  
十月十一日開行

新興行船務有限公司啓  
總公司：一號至三號大馬路  
電話：五三一七、五二一三

# N. Z. U. E.

太古 · 大阪三井 · 渣打 · 聯合航線

直航 · 非洲羣島, 埃及, 阿比西尼亞, 澳洲羣島

收貨站: 海運橋及葵涌

---

SINKIANG (不去威羅頓)

新疆

十月十七日開行

SHANSI (不去非洲羣島及利提頓)

山西

十月十九日開行



安迪

CAPT. PAD

28/9 啟 30/9

(只往)

ASIAN

9/10 啟

ASIAN

19/10 啟

安保

安順

---

總代理 太古輪船公司

香港於仁行四樓 TEL. H 240181

NEW GUINEA

成 都

WEWAK, MAL  
PT. MORESBY



瑞航進行多種投資

他說，由一九七四年一月至八月所有航線上的增加額，不足以彌補成本增加。航空運轉業已虧七億至八億美元。

他指在蒙特里爾舉行的國際航空運輸協會年會上聽他的年報。

瑞航在過去六年來，在獨立飲食供應方面亦有長足的進展，現在已擴展，布置更寬宏。


里斯、馬德里和薩拉哥斯新設有四間酒店，佔總航運投資額百分之十。

[illegible]

**LIMITED**

大鳳906室

**BLUE SEA LINE**



收貨站 (TRS)  
合泰貨運公司  
12-235159  
葵涌: 12-222309

**飛馬**

**PHENIX**

九月廿四日開行  
廿七日開行

直往：港土魯賓、陳坡、暹羅等  
從克羅爾、沙撈越、奎士頓、  
、蘭明等。

DEAVOUR (白熊) :  
23/9 收貨 28/9 發行  
DON  
收貨 2/10 發行  
(電本)  
XPORTER  
14/10 收貨 18/10 發行  
NSIGN  
24/10 收貨 27/10 發行  
A 新盤內亞  
HENG TU  
27/9 收貨 29/9 發行  
ANG RABGUL LAE  
LAURU.









# 旅遊

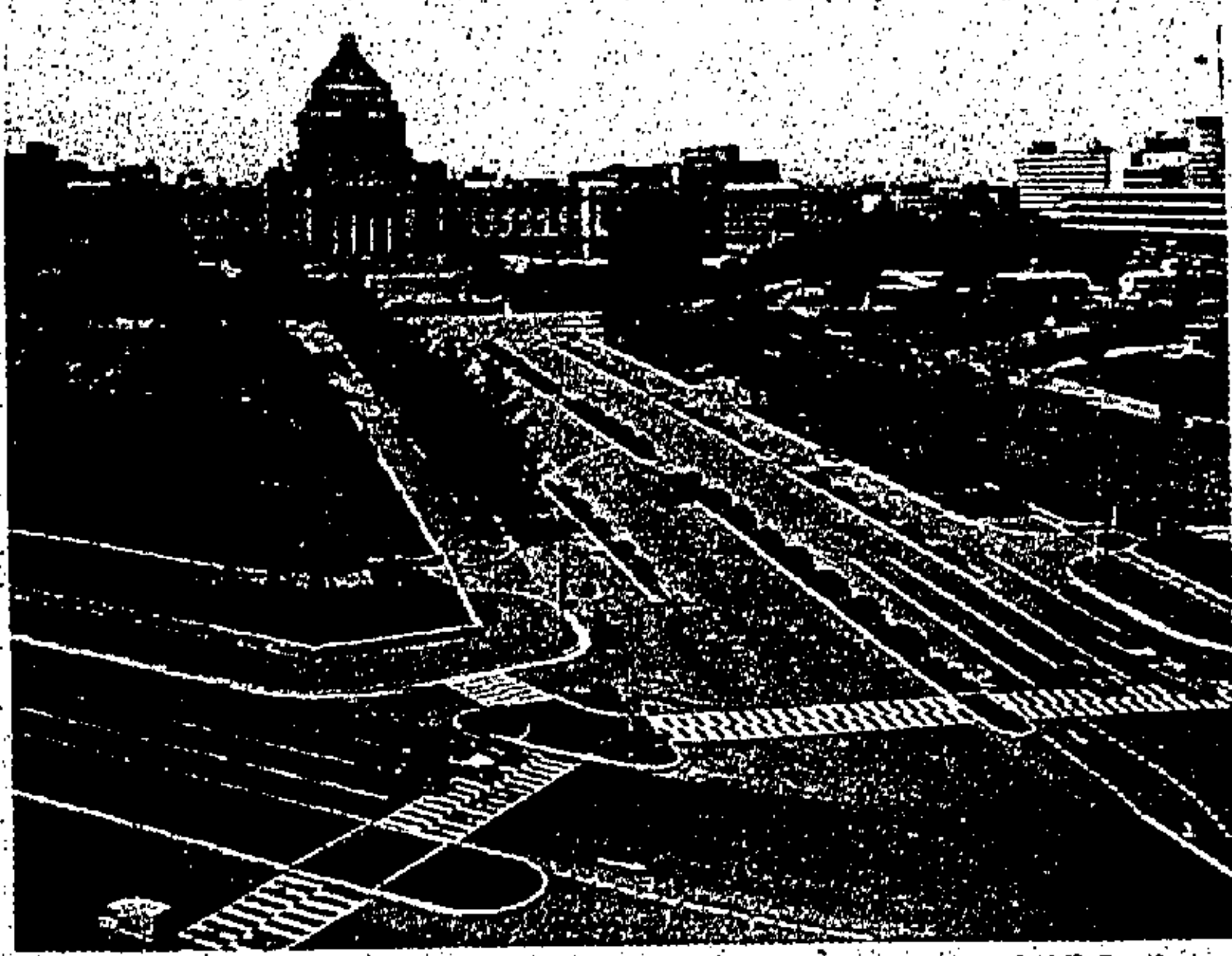
逢星期三出版

## 日本歷史最悠久地方 遊覽勝地奈良

### 擁有最多寺院及名勝古蹟與工藝

奈良之為日本古都，是在七、八百年，故其歷史比京都更久。奈良是在京都南方四十公里之處。就日本的興衰，文學，工藝，產業而言，它是很重要的發源地。奈良在奈良時代，是許多大寺院的所在地，也是許多名勝古蹟的所在地。奈良在奈良時代，是許多大寺院的所在地，也是許多名勝古蹟的所在地。

奈良之為日本古都，是在七、八百年，故其歷史比京都更久。奈良是在京都南方四十公里之處。就日本的興衰，文學，工藝，產業而言，它是很重要的發源地。奈良在奈良時代，是許多大寺院的所在地，也是許多名勝古蹟的所在地。奈良在奈良時代，是許多大寺院的所在地，也是許多名勝古蹟的所在地。

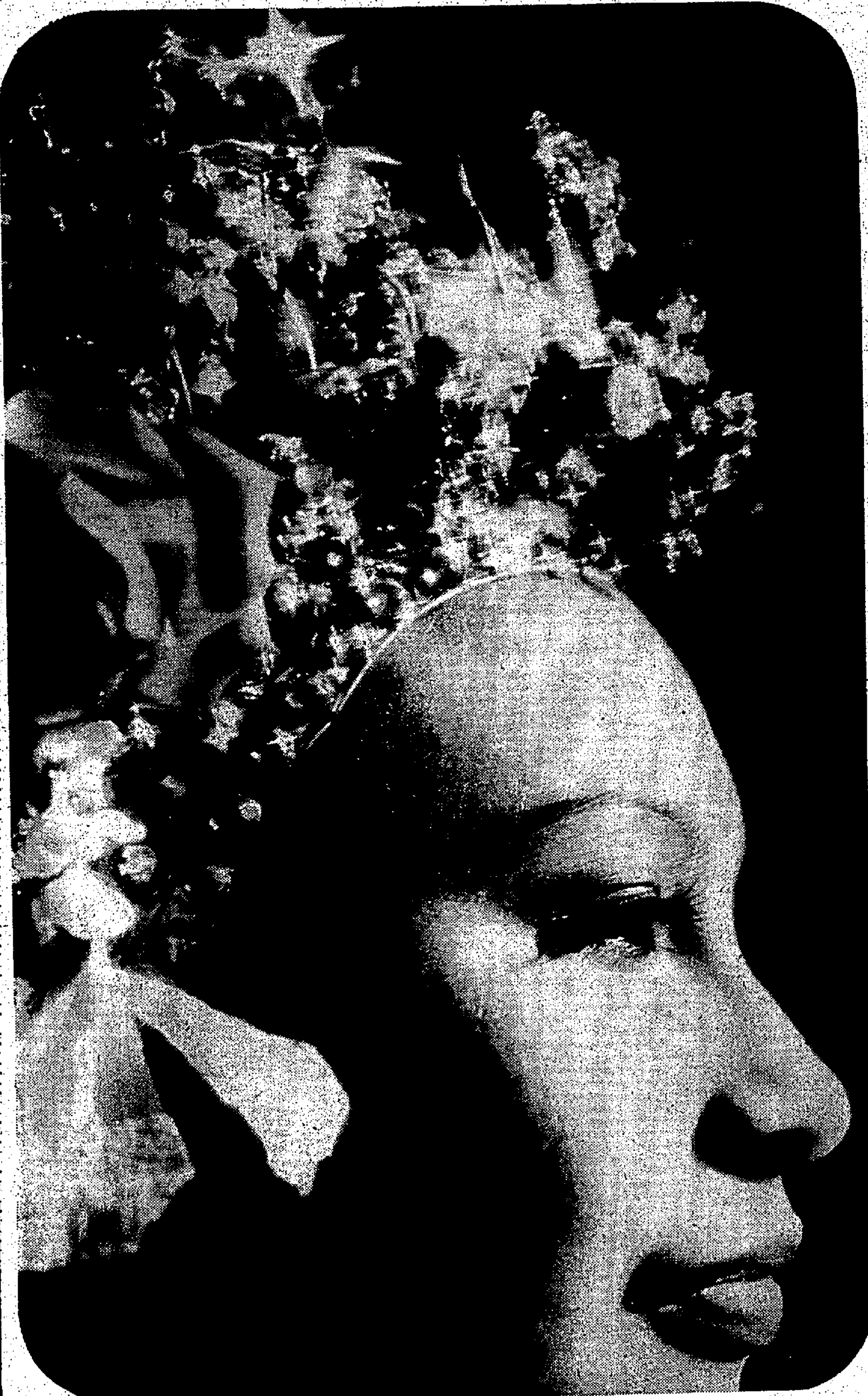


(上) 東大寺大佛殿 (下) 東大寺大佛殿

## 菲律賓 海陸空逍遙遊

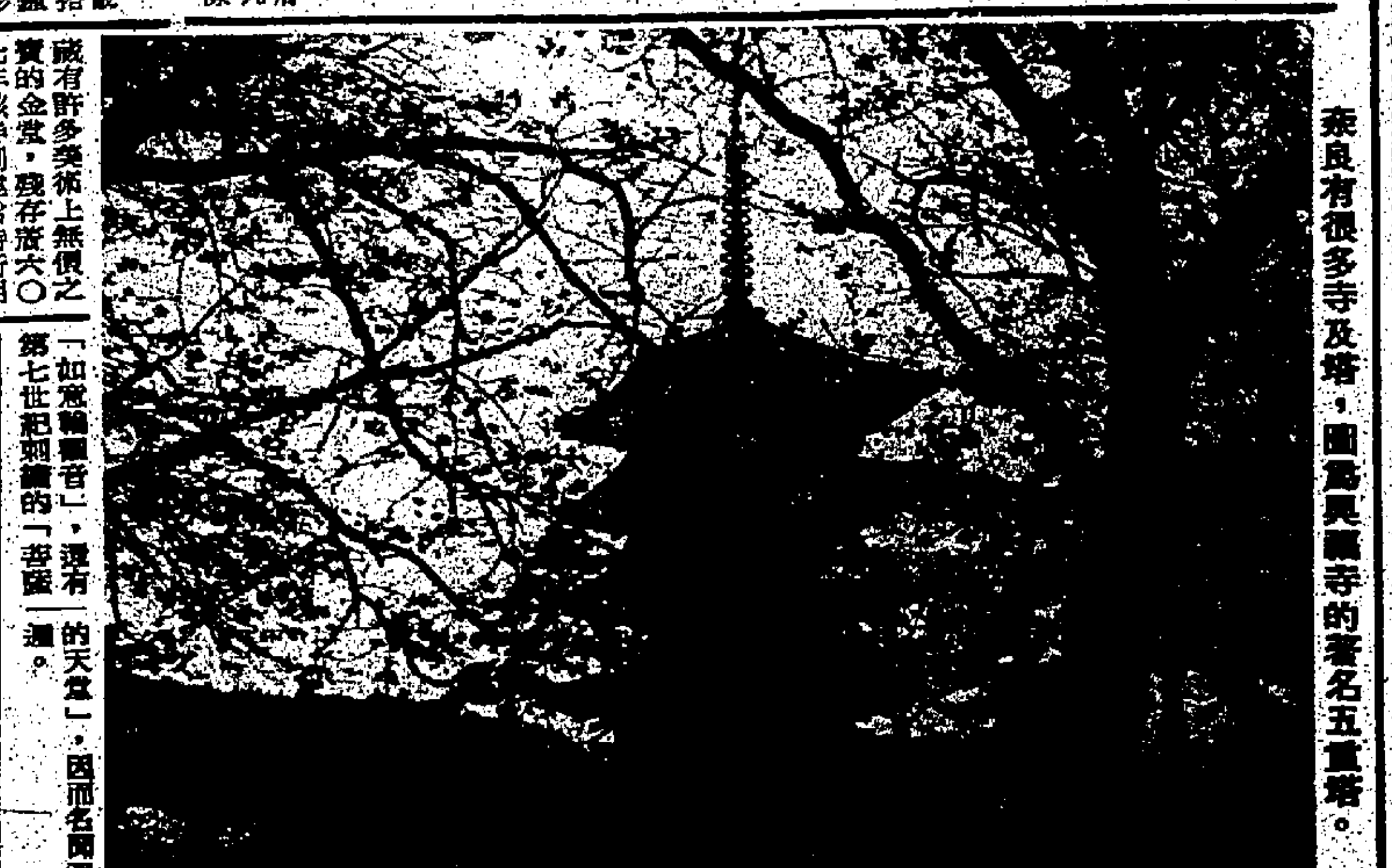
八天豪華觀光團僅收港幣 \$2,260。  
10月23日出發，請從速報名。  
行程緊湊，節目精彩。  
觀光三大勝地：馬尼拉、宿務、達沃，參觀名勝古蹟，欣賞歌舞表演，乘坐豪華遊覽船，觀賞巴拿馬大瀑布，刺激萬分。  
住宿豪華，環境幽雅。  
包括馬尼拉希爾頓大酒店、宿務松園大酒店等一流酒店。  
飲食豐美，式樣精備。  
有地道的菲律賓菜、精緻的西式自助餐，還有豐盛的中國菜式。  
行程安全，服務週到。  
乘飛機豪華客機出發，直飛馬尼拉，特備專機往來馬尼拉和宿務，而往來達沃則由當地航空公司接機，絕無奔波之苦。  
回國乘坐豪華客輪，舒適安全，保證您身心舒暢，盡興而返。  
詳情請洽旅行社或剪下下列表格：  
姓名：\_\_\_\_ 電話：\_\_\_\_  
地址：\_\_\_\_  
銀行旅遊部  
香港德輔道中銀行大廈二樓  
本人欲參加「菲律賓海陸空逍遙遊」  
請寄下說明書一份為荷。

## 泰國



湄公河畔風光旖旎  
曼谷夜景多姿多彩  
巍峨肅穆的廟宇  
清麗脫俗的美女  
俱為身歷其境者所津津樂道  
惟百聞之餘何如親臨一見  
請乘暹航七四七超級鉅鳥班機

**AIR SIAM**  
暹羅航空公司  
國際大廈二八〇一室  
營業部：五-四四六〇三〇  
定位組：三-八二八三四六



### 持信用卡旅遊最方便

出國旅遊，最方便的是持信用卡。信用卡不僅可以支付旅行費用，還可以支付酒店、交通、購物等費用。信用卡還可以提供保險、醫療等服務。持信用卡旅遊，可以省去攜帶大量現金的麻煩，還可以享受信用卡提供的各種優惠。

目前，國際上通用的信用卡主要有：美國運通卡（American Express）、萬事達卡（MasterCard）、維薩卡（Visa）、銀聯卡（UnionPay）等。這些信用卡都可以在世界各地使用，非常方便。

持信用卡旅遊，還可以享受信用卡提供的各種優惠。例如，美國運通卡可以為持卡人提供機場接送、酒店預訂、旅遊保險等服務。萬事達卡可以為持卡人提供機場接送、酒店預訂、旅遊保險等服務。維薩卡可以為持卡人提供機場接送、酒店預訂、旅遊保險等服務。銀聯卡可以為持卡人提供機場接送、酒店預訂、旅遊保險等服務。

持信用卡旅遊，還可以享受信用卡提供的各種優惠。例如，美國運通卡可以為持卡人提供機場接送、酒店預訂、旅遊保險等服務。萬事達卡可以為持卡人提供機場接送、酒店預訂、旅遊保險等服務。維薩卡可以為持卡人提供機場接送、酒店預訂、旅遊保險等服務。銀聯卡可以為持卡人提供機場接送、酒店預訂、旅遊保險等服務。



# 工人世界

## 國際公務員協會在港舉行研討會 香港區六家職工會 已擬定研討會講題

國際公務員協會，是一個代表十四個國家及地區，擁有四百萬會員的世界公務員組織。本港加入該會之職工會共有六個：香港政府職工總會、市政事務職工總會、港九電氣及水務局職工總會、港九鐵路職工總會、港九巴士職工總會及港九碼頭職工總會。該會最近在香港舉行研討會，並邀請本港六家職工會代表參加。研討會之講題，已由該會擬定，包括：(一)國際公務員協會之組織及活動；(二)公務員之政治、社會及經濟地位；(三)公務員之福利及保障；(四)公務員之訓練及發展；(五)公務員之工會活動；(六)公務員之罷工及抗爭；(七)公務員之職業道德及紀律；(八)公務員之健康及福利；(九)公務員之退休及撫卹；(十)公務員之法律保障；(十一)公務員之國際合作；(十二)公務員之未來發展。研討會將於九月十四日及十五日舉行，由該會主席主持。本港六家職工會代表，包括：香港政府職工總會主席陳永發、市政事務職工總會主席李國章、港九電氣及水務局職工總會主席黃國權、港九鐵路職工總會主席黃國權、港九巴士職工總會主席黃國權及港九碼頭職工總會主席黃國權。

## 黃竹坑電子廠 關廠遣散工人 勞資雙方已獲初步協議

八洋電子廠昨日宣佈關廠，該廠位於黃竹坑，僱有員工四百名。該廠因業務不振，決定關廠，並遣散員工。勞資雙方已就遣散費及福利等問題達成初步協議。該廠負責人表示，該廠因業務不振，決定關廠，並遣散員工。勞資雙方已就遣散費及福利等問題達成初步協議。該廠負責人表示，該廠因業務不振，決定關廠，並遣散員工。勞資雙方已就遣散費及福利等問題達成初步協議。

## 中秋節前應時工作 家庭主婦五仁剥皮 處境中全家大小賺錢補家計

中秋佳節將近，應時工作，家庭主婦五仁剥皮，處境中全家大小賺錢補家計。家庭主婦五仁剥皮，處境中全家大小賺錢補家計。家庭主婦五仁剥皮，處境中全家大小賺錢補家計。

## 培道聯愛會設 敬老服務中心

培道聯愛會設敬老服務中心，為老人提供各項服務。培道聯愛會設敬老服務中心，為老人提供各項服務。培道聯愛會設敬老服務中心，為老人提供各項服務。

### 華僑文化

#### 市局與法協合辦 女大提琴家拉諾爾 鋼琴家王紀音合奏

法國女大提琴家拉諾爾，將於十月二日晚八時，在法國文化中心舉行音樂會。鋼琴家王紀音亦將參加演出。音樂會節目包括：拉諾爾演奏之「大提琴協奏曲」及「大提琴奏鳴曲」，王紀音演奏之「鋼琴協奏曲」及「鋼琴奏鳴曲」。

### 兒童美術協會 首屆會員大會 職員同時就任

兒童美術協會首屆會員大會，將於十月三日舉行。屆時將選出首屆職員，並討論協會之發展計劃。協會旨在推廣兒童美術教育，提高兒童之藝術素養。

### 華文·華家

#### 映聯期下

華文·華家，映聯期下。華文·華家，映聯期下。華文·華家，映聯期下。

### 華僑晚報

#### 分類廣告 每天式元 費廉效大

華僑晚報分類廣告，每天式元，費廉效大。華僑晚報分類廣告，每天式元，費廉效大。華僑晚報分類廣告，每天式元，費廉效大。

### 金剛鐵

#### 連日滿座 今天五場

金剛鐵，連日滿座，今天五場。金剛鐵，連日滿座，今天五場。金剛鐵，連日滿座，今天五場。

### 海運

#### 百樂

海運百樂，百樂。海運百樂，百樂。海運百樂，百樂。



影壇精英 專科通合 通力合作 十全十美

！出演合聯。員演

東京大學教授  
擔任科學顧問

[illegible]

**影都新聲**

**下期**

**盛大開映**

**伊利洛高  
當奴蘇特倫**

大放笑劇之作

# 戰場間諜戰

廣場毛手 將探偵險情  
國旗飄手 明記之姓名  
失蹤百毛 離機巧有  
喉死出開 有暗殺作

百多驚鬼計  
百多萬橫財  
百多種笑料

條有得頂



# 乘國泰早班 飛馬尼拉 把握大好時光

國泰航空公司新增早班飛馬尼拉，  
每日上午8.45出發，抵步時不過是當地上午9.35，  
正是一天大好時光的開始。如於下午啟程，  
大可乘搭我們4.45的班機。  
無論清晨出發或下午啟程，您都會稱心滿意。

亞洲經驗最豐富的航空公司  
**國泰航空公司**  
太古集團



善解您意 深得您心

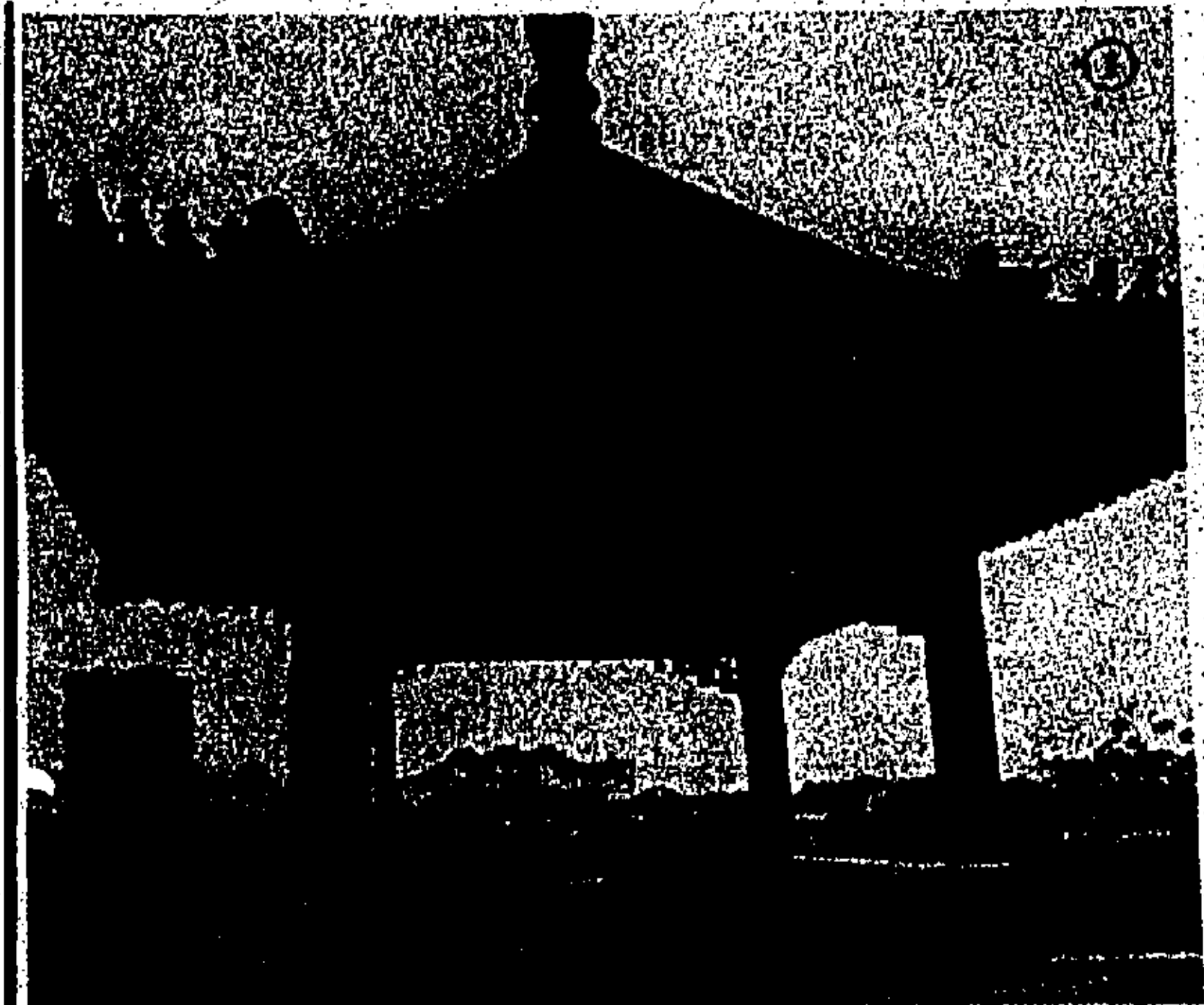
# 赴美加優悠渡假 汎美世界是我家

汎美繼過往優異成績，今年續辦美加觀光團，為廣大旅遊人士服務。  
參加旅行團到外地觀光，一定要選擇信譽超卓、經驗豐富之機構，以確保時間與金錢，都能物盡其用，真正享受一次渡假觀光！今年，汎美舉辦之美加觀光團，節目安排更盡善盡美，參觀耗資七千萬美元來籌備之一九七四年世界博覽會，已值回代價。其他如參觀迪斯尼世界、荷里活片場、舉世馳名之檀香山威基基海灘、太平洋水族館、聖地牙哥動物園、溫哥華登山吊車……等廿一項遊覽節目，多采多姿，目不暇給，全程有華籍領隊用粵語講解。食宿一流，服務週到，更是汎美美加觀光團之信譽保證。

出發日期	返港日期
九月十四日	十月八日
九月十六日	十月七日
九月十六日	十月十一日
九月廿一日	十月十二日
九月三十日	十月十六日
十月十四日	十一月八日
十一月十八日	十二月十三日
十二月十六日	一月十日
十二月廿二日	一月八日

汎美航空公司營業部：  
(香港太子大廈五樓)  
本人對汎美美加旅行團甚感興趣，請寄來免費說明書。  
姓名：\_\_\_\_\_  
地址：\_\_\_\_\_  
電話：\_\_\_\_\_  
擬起程日期：\_\_\_\_\_

**汎美 PANAM**  
經驗豐富 允冠全球  
請洽汎美特約旅行社或汎美航空公司 電話 5-231111



## 根據中國傳統風格建成 新加坡中國公園的風光

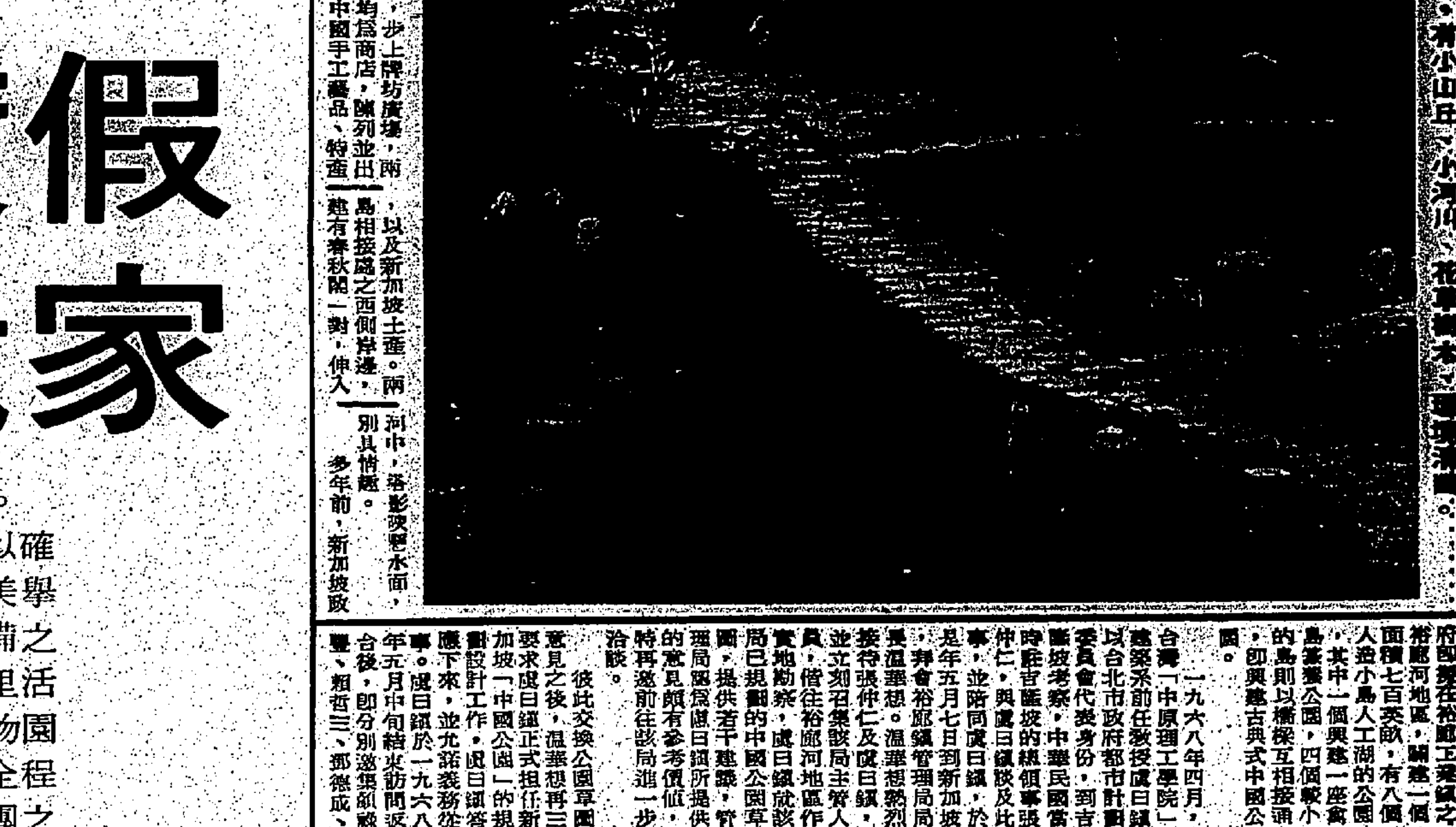
中國數千年來的歷史，不可以因任何原因而被割斷。新加坡中國公園的興建，正是為了保存和弘揚中華文化。公園的建築風格，完全按照中國傳統建築的規範，從屋宇的結構、裝飾到園林的佈局，無不體現出濃厚的中國特色。公園內設有古典式亭台樓閣、雕梁畫棟，以及傳統的園林景觀，如假山、水池、曲橋等，營造出一個典型的中國古典園林環境。此外，公園還設有中國傳統戲園、書畫展覽廳等，為遊客提供了一個了解和欣賞中國文化的場所。新加坡中國公園的建成，不僅為新加坡增添了一處重要的文化景點，也為海外華人提供了一個聚會和交流的場所。



### 旅遊

TRAVEL PAGE

逢星期三出版



### 信用可靠 有口皆碑

雪梨	\$1990
倫敦	1990
巴黎	1400
哥本哈根	1650
法蘭克福	1890
蘇黎世	1750
溫哥華	1590
波士頓	1690
芝加哥	2400
艾德蒙頓	2120
印第安納波利斯	2120
拉斯維加斯	2570
美亞美	2040
滿地可	2800
紐約	2400
渥太華	2660
鹽湖城	2190
多倫多	2400
溫尼伯	2350

預定機票節省金錢

詳情請詢  
**愛寶**  
旅行社

九龍尖沙咀星光行719室  
中環荷士打打打街501B室  
K 686167 H 260381

### 廉價機票數量有限

#### 往新加坡要剪長髮

本週刊在過去兩週來，推出往新加坡的廉價機票，數量有限，欲購從速。本週刊在過去兩週來，推出往新加坡的廉價機票，數量有限，欲購從速。本週刊在過去兩週來，推出往新加坡的廉價機票，數量有限，欲購從速。